

# EL CORREO GALLEGO

DECANO DE LA PROVINCIA  
Fundado en el año 1878

PRECIO: 2'00 PESETAS  
Martes, 15 de Septiembre de 1964

**tintorería IDEAL**

El prestigio de esta Casa,  
es la mayor garantía  
para sus ropas

Llame al **2415**

EL FERROL DEL CAUDILLO

GENERAL FRANCO, 152  
TELEFONOS: 4088 y 1388

AÑO LXXXVI

DEPOSITO LEGAL-C 7-195

NUMERO 29.283

SANTIAGO

FREGUNTEIRO, 20  
TELEFONOS: 1427 y 1227

## La unidad de la Iglesia, reflejada en la apertura de la III Sesión del Concilio

### AL CONCELEBRAR EL PAPA Y 24 OBISPOS DE DIVERSAS NACIONES LA SANTA MISA



S. S. EL PAPA PABLO VI

ROMA, 14. — Su Santidad el Papa ha entrado hoy en la Basílica de San Pedro en la Silla Gestatoria para iniciar la decisiva tercera sesión del Concilio Euménico Vaticano II, al tiempo que la Capilla Sixtina entonaba un salmo y los 2.500 padres conciliares reunidos en el aula, obispos y demás personas que participarán en las sesiones, se inclinaban al paso del Pontífice, quien bendecía sonriente a los presentes.

El Papa iba precedido por los 24 prelados de 19 países diferentes que habrían de concelebrar la Santa Misa con él en el mismo altar, y le acompañaban los miembros de la Corte Pontificia.

Los asistentes a la ceremonia empezaron a llegar desde las primeras horas de la mañana y, dominada por un sol espléndido, a la Basílica de San Pedro, ocupando respectivos asientos a cada lado de la nave central de la Basílica.

El Pontífice inició poco después la misa concelebrada que simboliza la unidad de la Iglesia en el Altar de la Confesión bajo el baldaquino de bronce que sostiene cuatro columnas gigantes, sobre el lugar en que se encuentra la Tumba de San Pedro. El altar de la Confesión ha sido especialmente reformado para esta ceremonia que se celebra de acuerdo con las reformas litúrgicas aprobadas por el Concilio el año pasado.

El Papa bajó de la silla gestatoria.

(Pasa a segunda página)

### Veintiún millones de pesetas, presupuesto para el puerto ferrolano en 1965

En la sesión celebrada por el Pleno de la Junta de Obras y Servicios del Puerto de El Ferrol del Caudillo, se ha examinado el presupuesto correspondiente al ejercicio de 1965, ascendiendo el de ingresos y gastos a la cantidad de 21.430.735'85 pesetas que, en relación al correspondiente al año 1959, que ascendía a 5.816.000 pesetas, supone un aumento de un 400 por ciento aproximadamente.

Este presupuesto se ha logrado por el incremento del tráfico habido, que en el citado año de 1959 era de 250.000 toneladas y en el año actual sobrepasará las 400.000 toneladas de mercancías cargadas y descargadas.

(Amplia información sobre los proyectos y obras del Puerto en páginas interiores).

## Franco recibió a las autoridades y a las corporaciones de la provincia

### Entre ellas, los Ayuntamientos de Santiago y El Ferrol



El Alcalde de Santiago, don Francisco López Carballo, con la esposa de S. E. el Jefe del Estado (Fotos Martínez Sevilla)

LA CORUÑA, 14. — En el día de hoy, en el Pazo de las Torres de Melrás, Su Excelencia el Jefe del Estado ha recibido la audiencia militar siguiente:

Comisión de generales y jefes, en representación de la guarnición de La Coruña, presidida por el Capitán General de la Octava

Región, don Cástor Manzaneda Holgado.

Comisión de la Junta de la Hermandad Provincial de Alféreas Provisionales de La Coruña, presidida por don Eugenio Pita Blanco.

Junta Provincial de la Hermandad de Retirados de los tres Ejér-

citos, presidida por don José Fernández Bacorell.

Junta Directiva Provincial de la División Azul, presidida por don Ramón Corrochano Gómez.

Comandante de Infantería, caballero mutilado, don Juan José Franco Bella, de la Comisión de Mutilados de El Ferrol del Caudillo.

#### AUDIENCIA CIVIL

Asimismo, el Caudillo de España ha recibido la siguiente audiencia civil:

Consejo Provincial del Movimiento de La Coruña, presidido por el Gobernador Civil y acompañado por don José Solís Ruiz, Ministro Secretario General del Movimiento y don José Luis Ta-

boada, Delegado Nacional de Provincias.

Diputación Provincial de La Coruña, presidida por el Gobernador Civil.

Ayuntamiento de La Coruña, presidido por el Gobernador Civil de la provincia.

Ayuntamiento de El Ferrol del Caudillo, presidido por el Gobernador Civil de La Coruña.

Ayuntamiento de Santiago de Compostela, presidido por el Gobernador Civil de La Coruña.

Junta Directiva del Real Aero Club de Lugo, presidida por don Manuel García Portela y acompañada por el Gobernador Civil de la provincia.

Junta Directiva del Real Club Deportivo de La Coruña, presidida por don Luis Julio Vázquez Pena-Núñez.

Don Evaristo Martín Freire, Gobernador Civil de La Coruña.

Don Eduardo del Río Iglesias, Gobernador Civil de Lugo.

Don Angel Jorge Echeverri, Rector de la Universidad de Santiago de Compostela.

Don José María Farfán Ferrero, Director Gerente del Banco de Crédito Local de España. —

### Manuel Mejías, 'Bienvenida' mejora notablemente

MADRID, 14. — El ex-matador de toros Manuel Mejías "Bienvenida", padre de los toreros de este nombre, ha mejorado notablemente de la hemorragia cerebral que sufrió el pasado sábado.

Continúan recibiendo llamadas telefónicas en el domicilio del paciente, procedentes de toda España, interesándose por el curso de su dolencia. —(Cifra)

## EL CAUDILLO y su esposa visitaron ayer Ferrol

### FUERON OBJETO DE UNA CARIÑOSA DEMOSTRACION DE SIMPATIA

Ayer llegó a Ferrol la esposa del Caudillo, doña Carmen Polo de Franco, que se dirigió a la Casa Museo, en la calle de María, y allí fue saludada por el Alcalde de la ciudad don Rogelio Cenalmor Ramos cuya esposa, doña María Victoria Palanca, le ofreció un ramo de flores.

Más tarde y de incognito llegó el Caudillo, al que acompañaba el Ministro de Marina

Almirante don Pedro Nieto Antúñez. También se dirigieron a la Casa Museo, en la que ya se encontraba doña Carmen Polo.

A pesar del riguroso incógnito del viaje de Su Excelencia la noticia de su estancia en Ferrol se extendió con toda rapidez y numeroso gentío se situó en la calle de María y adyacentes, esperando la salida.

(Pasa a segunda página)



S. E. el Jefe del Estado, durante la audiencia concedida al Ayuntamiento de Ferrol. En la foto charla con el Alcalde ferrolano, señor Cenalmor Ramos

**Kelvinator**

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

CINCO AÑOS DE GARANTIA

**COUTO**

facilidades hasta 24 meses

ALMACENES

GRAL FRANCO 171 EL FERROL

**Pibernat**

SOLICITE PRESUPUESTO Y CATALOGOS

Básculas: Electrónicas de banda luminosa, de esfera, puente para pesar automáticamente y vagones

Distribuidor exclusivo para GALICIA

**JOSE MARTINEZ Y MARTINEZ**

P. Villamiel, 16 - EL FERROL

# La unidad de la Iglesia..

(Viene de primera página)  
 ría al llegar al altar junto a la tribuna ocupada por el Cuerpo Diplomático acreditado ante la Santa Sede, dirigiéndose hacia el altar junto con los cocelebrantes, que se situaron tras él, iniciando el Pontífice las palabras iniciales de la Santa Misa, a las que contestaba al unísono toda la asamblea. Pablo VI celebró la Misa de cara a los presentes, en vez de hacerlo en la forma tradicional, es decir, dando la espalda a los fieles.

## COMIENZA LA MISA

El Papa se acercó entonces al altar, rezando el Kyrie y el Gloria, que se extiende por toda la basílica a través de los altavoces. Un obispo leyó la Epístola y algunos momentos más tarde el Cardenal Tisserant lee el Evangelio del día. Nuevamente se oye a toda la asamblea, que recita el Credo con una sola voz. Los reunidos, puestos en pie, rezan por la Iglesia, por el Papa, por los obispos, por el pueblo cristiano, por las necesidades de toda la Humanidad, por la unidad de la Iglesia y por la paz del mundo.

La blanca figura del Papa, en medio de este impresionante espectáculo de grandiosidad y fe, era verdaderamente grandiosa.

Al llegar al Ofertorio, todos los cocelebrantes se acercaron al altar. Pablo VI, frente a los asistentes, tiene en aquel momento junto a él, por una parte a los cardenales Eugenio Tisserant y Arcadio Larraona y, por otra, al Cardenal Giacomo Lercaro y a monseñor Felice Felici, secretario general del Concilio. Los demás cocelebrantes se encontraban, ocho de ellos frente al Pontífice y otros seis preladados a cada lado del altar.

Un grupo reducido de celebrantes se adelantó hacia el Pontífice con cuatro hostias, una pequeña para el Papa y tres más grandes para los restantes participantes, así como con el cáliz y el agua y el vino que se habrían de consagrar. El Papa las recibe y las coloca sobre el altar, pronunciando, él solo, las oraciones del Ofertorio. La voz de Pablo VI se oye seguidamente en forma clara, leyendo el Prefacio, después del cual todos los reunidos entonan el Sanctus.

El momento más solemne, algunos instantes más tarde, es aquel en que cincuenta manos consagradas se extienden sobre el pan y el vino, mientras que el Papa y los cocelebrantes pronuncian la fórmula de la Consagración todos unidos en una sola voz.

## DESMAYADO EL CARDE- NAL DE LOS ANGELES

Poco después de la consagración, el anciano cardenal arzobispo de Los Angeles McIntyre, de 77 años de edad, se desmayó siendo trasladado inmediatamente a la enfermería en una camilla. El cardenal McIntyre se encontraba en la tribuna reservada a los cardenales, la más cercana al altar en el que el Pontífice se encontraba celebrando la misa en aquel momento.

El cardenal Confalonieri, que se encontraba junto a él, ayudó a incorporarse haciendo la señal de la cruz sobre la pálida e inerte figura del Cardenal McIntyre. Poco después se hizo saber que su estado era satisfactorio.

## LA COMUNION

Después de la consagración, los asistentes rezan a coro el Padre-nuestro y, después, el Papa intercambia el abrazo de paz con los demás cocelebrantes. Rompe las formas consagradas en partes iguales, para los que ofician con él, cada uno de los cuales se acerca a recoger la parte destinada. Una vez que todos los participantes hubieron regresado a sus sitios respectivos, se celebra la comunión finalizada la cual, los cocelebrantes vuelven a situarse en el centro del altar, donde con ayuda de una pequeña cucharilla de plata dorada de la que están provistos, consumen una parte del contenido del cáliz. Se purifica este a continuación y los cocelebrantes efectúan las últimas abluciones. Se rezan las oraciones finales de la misa y, en medio de un impresionante silencio, arrodillados todos los asistentes, el Romano Pontífice imparte lentamente su bendición apostólica.

En aquel momento, finalizada la Santa Misa, el Papa se aleja del altar y se dirige hacia el trono, erigido frente a la asamblea, ante la que se dispone a pronunciar un discurso.

La emoción de la ceremonia sigue siendo grande, las luces de la Basílica, las brillantes vestiduras de los padres conciliares, el fulgor de los cirios, el olor del incienso, todo contribuye a realizar este acto indescriptible.

## PALABRAS DEL PAPA

Después de recordar que el Concilio Ecueménico Vaticano I, hace cien años, no pudo completar la definición doctrinal respecto a la naturaleza y la función de los sucesores de los apóstoles, el Papa ha subrayado que la definición por este Concilio de los poderes verdaderamente únicos y soberanos del Romano Pontífice puede parecer para algunos como una limitación a la autoridad de los obispos.

Este Sínodo ecuménico, prosiguió Pablo VI se dispone a confirmar así la doctrina del anterior respecto a las prerrogativas del Romano Pontífice, pero tendrá también como objetivo principal el de describir y honrar las prerrogativas del Episcopado. Está claro en el espíritu de cada uno que la convocatoria del presente Concilio ha sido hecha libre y espontáneamente, por nuestro venerado predecesor Juan XXIII, de feliz memoria y confirmado posteriormente por Nos, sabiendo de que el tema de esta Asamblea Soberana y Sagrada sería el del Episcopado. No podría ser de otra forma, no sólo por razón de encadenamiento de las doctrinas consideradas, sino también en consideración de la voluntad sincera de confesar la gloria, la misión, los méritos, la amistad de nuestros hermanos comprometidos en la Obra de Instrucción, de Santificación y de Gobierno de la Iglesia de Dios.

Pablo VI ha insistido sobre el hecho de que el Concilio tendrá por misión interpretar el pensamiento de Jesucristo sobre la función del Episcopado, renovando al mismo tiempo a los obispos la expresión de sus paternales sentimientos.

"Si nos pertenece a Nos —prosiguió el Romano Pontífice—, en tanto que sucesor de Pedro y teniendo por este hecho plenos poderes sobre toda la Iglesia, el ser, a pesar de nuestra indignidad, vuestro jefe, esto no es para privaros de la autoridad que os pertenece. Si nuestra misión apostólica Nos obliga a formular reservas, a precisar términos, a prescribir formas, a disponer las maneras del ejercicio del poder episcopal vosotros lo sabéis, es por el bien de la Iglesia entera, por la unidad de la Iglesia, que necesita cada vez más un gulf central cuanto más se extienden sus dimensiones católicas, cuanto más graves se hacen los peligros y más urgentes las necesidades del pueblo cristiano en las diferentes contingencias de la historia y que, podemos añadirlo, se hacen más rápidos los medios de comunicación. No se trata de un artificio orgulloso, es un servicio, hermanos míos, es la interpretación del escrito unitario y jerárquico de la Iglesia, es el ornamento, la fuerza, la belleza que Cristo le prometió y que le ha ido concediendo, poco a poco, en el transcurso de los tiempos".

A este respecto, el Papa ha recordado las palabras de su predecesor Pío XII, cuando dirigiéndose a un grupo de obispos, les dijo: "Esta unión y esta oportuna comunicación con la Santa Sede, no nace de un deseo determinado de concentrarle todo y de conformar todas las cosas, sino del derecho divino y de un principio elemental, propio a la constitución misma de la Iglesia de Cristo".

Pablo VI reafirma con este motivo su preocupación por defender la independencia, la libertad y la dignidad de la jerarquía en todos los países. Pide a los obispos que permanezcan juntos a la Sede Apostólica en comunión estrecha añadiendo: "Que esta comunión que une por los lazos vivificantes de la fe y de la caridad a la jerarquía católica, pueda salir de esta comunión más profunda, más fuerte y más santa, por la gloria de Cristo, por la paz de la Iglesia y de la tierra".

El Santo Padre dirige su pensamiento hacia los miembros del clero y del laicado, a los que sufren, a los pobres, a los perseguidos "y especialmente —dijo— hacia quienes la ausencia de libertad mantiene aún apartados del Concilio". Saluda a los audito-

res y a los observadores de las iglesias cristianas no católicas. "Os confirmamos nuestra determinación —dijo, dirigiéndose hacia éstos últimos— nuestra esperanza de poder levantar un día todo obstáculo, todo malentendido, toda desconfianza, que nos impide aun el poder sentirnos completamente en Cristo, en Su Iglesia, "como un solo corazón y una sola alma".

Pablo VI agrega su petición a las diferentes denominaciones cristianas de que conozcan mejor la fe y la vida católica y de que no consideren ofensiva, "sino como respetuosa y fraternal, nuestra invitación a integrarse en la plenitud de la verdad y de la caridad, plenitud que el inmerecido mandato que nos ha sido conferido por Cristo, nos hace responsables de su conservación".

"Finalmente —concluyó el Papa— nuestro pensamiento se dirige al mundo que nos rodea manifestando su interés por nosotros o su indiferencia o incluso su hostilidad. Yo renovamos el saludo que ya le dirigimos desde Basilea en la determinación de poner a la Iglesia al servicio de su salvación espiritual y de su prosperidad para su paz y su felicidad verdadera".

## PROFESION DE FE

Antes de iniciarse la alocución del Papa, monseñor Felici, secretario general del Concilio, leyó en latín la larga fórmula de la profesión de fe, que deben hacer todos los padres que participan por primera vez en el Concilio. El secretario general anunció seguidamente que la primera congregación general de esta sesión se celebrará mañana por la mañana tal como estaba previsto.

El pontífice pronunció seguidamente su discurso, entonando el "Veni Creator Spiritus" al finalizar el mismo para impetrar las luces del Espíritu Santo. Después el Pontífice regresa al altar y bendice a los asistentes arrodillados después de lo cual vuelve a tomar asiento en la silla gestatoria, mientras toda la asamblea entona el "Christus Vincit" y sale lentamente de la Basílica entre las aclamaciones de los padres conciliares y de las personas privilegiadas que han sido invitadas a esta solemnidad, entre los que se encuentran los miembros del Cuerpo diplomático, que asistieron a la ceremonia desde una tribuna especial, próxima al altar central volviendo el Pontífice al Palacio Apostólico. (Efe).

## Almuerzo ofrecido por el Generalísimo a las autoridades de la región

LA CORUNA, 14.— En el día de hoy y en el Pazo de Meirás, Sus Excelencias el Jefe del Estado y esposa ofrecieron un almuerzo a las autoridades de La Coruña.

Con Sus Excelencias tomaron asiento a la mesa el Ministro de Marina y señora; Capitán General de la Octava Región Militar y señora; Capitán General del Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo; Teniente General Jefe de la Región Aérea Atlántica y señora; Gobernador Civil de La Coruña y señora; General Gobernador Militar y señora; Alcalde de La Coruña y señora. Presidente de la Diputación Provincial y señora; Comandante de Marina y señora Alcalde de El Ferrol del Caudillo, Teniente General Jefe de la Casa Civil y ayudante de campo de Su Excelencia.

## TAMBIEN SE DESVANECIO UN OBSERVADOR

CIUDAD DEL VATICANO, 14.— El reverendo Oscar Cullinan, profesor de Teología en las universidades de Basilea y París y uno de los observadores no católicos que asisten a las sesiones del Concilio Ecueménico, se desvaneció hoy durante la ceremonia religiosa de apertura de la tercera sesión de esta magna asamblea.

Fue conducido a la enfermería donde se recuperó, regresando después al lugar que ocupaba en la Basílica, entre más de sesenta observadores protestantes anglicanos ortodoxos, etc., oficialmente invitados al Concilio.

El teólogo se desmayó pocos minutos antes de que le ocurriera lo mismo al cardenal arzobispo de Los Angeles, James Francis Moynihan, agotado por la fatiga y el calor del aula. (Efe).

# Fracasó el golpe de estado iniciado ayer en Vietnam del Sur

## Las tropas insurrectas se retiraron de SAIGON

SAIGON.— El brigadier general Lam Van Phat —que en los primeros momentos apareció como jefe visible de la sublevación— ha desaparecido. Corren rumores de que es posible que este militar se haya ocultado al ver fracasado el golpe de estado iniciado ayer domingo.—(Efe).

SAIGON, 14.— La situación se mantiene confusa después del golpe de estado producido en el país, pero empieza a predominar el criterio de ciertos observadores políticos, quienes estiman que el pronunciamiento de los oficiales, se dirige, más que a la separación del general Janh de la dirección del gobierno, a la restauración de la autoridad militar en el país.

Se asegura que Janh, quien se encuentra en Dalat, a unos 225 kilómetros de Saigón, ha establecido negociaciones con uno de los principales dirigentes del golpe militar incurso.

En una alocución pronunciada por la radio local de Dalat el general Janh ha hecho un llamamiento a la nación para que resistan a la imposición del golpe de estado, que no ha sido —dijo— más que un estallido de "apasionados oficiales".

Los militares que han apoyado el golpe de estado han hecho declaraciones en el sentido de que su objetivo sólo se dirige al restablecimiento de un gobierno militar fuerte y a la liquidación de los conflictos religiosos en el cuadro político.—(Efe)

FRACASO  
 SAIGON Vietnam del Sur, 14. Los generales sublevados y los leales al Gobierno sud-

## Ante el Consejo de Seguridad

# Malasia tacha a Indonesia de arrogancia, irresponsabilidad y neo-colonialismo

NACIONES UNIDAS, 14.—Malasia ha acusado a Indonesia en el Consejo de Seguridad de "actos arrogantes, irresponsables y neo-colonialistas".

El ministro malasio de Interior y Justicia ha hablado en la reanudación de los debates, acerca de las acusaciones malasias contra Indonesia por agresión, a consecuencia del desembarco de guerrilleros indonesios en Malasia.

Añadió el delegado de Malasia que el miércoles hubo otro desembarco, coincidiendo con la inauguración por el Consejo del debate sobre este asunto.

## A. Barreiro Munín

ODONTOLOGO  
 Dr. Teodoro, 39. — Santiago.  
 Suspense la consulta, hasta el día 4 de Octubre.

El ministro malasio, Dato Ismail, manifestó que el delegado indonesio ha declarado que su país mantenía tropas en Malasia y las tendría allí hasta que sus peticiones sean satisfechas. "¿Ha oído alguna vez este augusto organismo que un miembro de la ONU confiese tan paladinamente que posee tropas en el territorio de otro Estado miembro de las Naciones Unidas y que las mantendrá allí?". "¿Qué debe prevalecer, la Carta de la ONU o la sangrienta ley de la selva?".

En respuesta a las acusaciones soviéticas e indonesias de que Malasia estaba dominada por Inglaterra, Dato Ismail dijo que su país se había visto obligado a solicitar ayuda militar inglesa debido a la amenaza de Indonesia contra ella. "Ha sido la arrogante, irresponsable y neo imperialista acción de Indonesia" la que obligó a Malasia a buscar ayuda. Terminó solicitando del Consejo que obligue a Indonesia a cumplir sus obligaciones de miembro de las Naciones Unidas.— Efe.

# VENTANA AL MUNDO

Por PANURGO

## Revuelta estudiantil en Uruguay por la ruptura de relaciones con Cuba

Un numeroso grupo de estudiantes (cuatrocientos aproximadamente) se niega a abandonar la Universidad Central, en Montevideo, del nuevo del corriente, porque el Gobierno uruguayo en la noche del 25 de Julio del año en curso por la Organización de Estados Americanos, en su sesión de Washington, en la que se decidió el aislamiento absoluto de la isla abierta del Caribe. Por sus votos favorables a la ruptura y tres, partidarios de continuar como hasta ahora, el Consejo uruguayo se pronunció por la ruptura.

Interesa no olvidar el mecanismo institucional político del Uruguay para perfilar el valor de la decisión contra el régimen cubano. De conformidad con la Constitución de 1951, la República Oriental del Uruguay constituye un Estado democrático y unitario, cuyo poder ejecutivo ejerce un Consejo Nacional de Gobierno, formado por nueve miembros designados por elección popular (6 de la mayoría y tres por la minoría). La presidencia del Consejo es rotativa en periodos de un año, entre los primeros cuatro representantes de la mayoría. En la actual ocasión, el Consejo Nacional del Gobierno en su resolución en pro de la ruptura de relaciones diplomáticas con Cuba, votaron en contra de la misma, entre sus nuevos componentes, los tres siguientes: Alberto Heber, de la fracción herrerista y, Amílcar Vasconcellos y Alberto Abdala, de la fracción mayoritaria del partido colorado.

Pocas decisiones de tan manifiesto número de volantes —cada país un voto— entre las reuniones de la OEA, favorables a una ruptura con un país americano se habrán efectuado como la obtenida en la reunión de la Organización de Estados Americanos, en su reunión de la capital federal estadounidense, el 25 de julio del año actual. En efecto, expulsada Cuba con anterioridad (en 1962) de la OEA, sus veinte países miembros restantes, por dieciséis votos, acordaron el cese de relaciones con el régimen de Fidel Castro. Fueron estos países, los siguientes: Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos, Guatemala, Haití, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana y Venezuela. Precisamente a instancia de Venezuela se adoptó el acuerdo al denunciar las actividades subversivas en su territorio como sostenidas por el castrismo. México, Bolivia, Uruguay y Chile se abstuvieron de votar la condena acordada en la reunión de Washington. Pero desde aquella fecha (25 de julio), salvo México, al asumir la Presidencia de Bolivia, Paz Estenssoro, en agosto último, determinó el cambio de actitud hacia Cuba, uniéndose a los países que habían roto sus relaciones con la misma. También Chile, poco tiempo antes de ganar las elecciones presidenciales, Frel, el presidente en funciones hasta el 5 de noviembre próximo, Alessandri hizo pública la ruptura chilena con el régimen castrista. Con el nuevo presidente —Eduardo Frei— hay que dar por descontado que seguirá la conducta adoptada por su predecesor en la magistratura a este respecto.

En cuanto a México, es difícil, dadas sus características políticas, pronosticar un cambio de actitud en relación con el régimen de Fidel Castro. El aslamiento cubano, desde luego, puede considerarse casi absoluto en el hemisferio occidental.

Ahora bien, ¿qué eficacia implicará la decisión adoptada por los diecinueve países de la OEA contra Cuba? ¿Será susceptible de provocar un cambio en el sistema imperante en la isla del Caribe? He ahí la cuestión. Por otra parte, en el supuesto —improbable, según nuestra humilde opinión— de una victoria electoral para la Presidencia de los Estados Unidos por Goldwater, el panorama podría adquirir nuevos caracteres, en los que la fuerza diese la tónica a la política yanqui, como ya tiene ocurrido en épocas pasadas. Por ahora, no parece fácil una caída del régimen de Fidel Castro; pero, a partir del 3 de noviembre próximo, cuando se conozcan los resultados de las elecciones presidenciales en E.E.U.U., entonces pueden surgir nuevos hechos internacionales, de trascendencia mundial.

## Profesor A. Núñez Puertas

CATEDRÁTICO DE CIRUGIA  
 Carrera del Conde, 11  
 Teléfono, 2373

Anúnciese en

LA NOCHE

## Premio Nacional de Turismo

# Para la película que mejor destaque los valores de la ruta de Santiago

MADRID, 14.— Para difundir por todos los medios los valores de la vieja ruta de la religiosidad europea, de tan amplio alcance espiritual, artístico, histórico e incluso turístico, el Ministerio de Información y Turismo, acaba de crear el Premio Nacional de Turismo destinado a aquella película, en color o monocroma, sonorizada, que mejor destaque los valores de la Ruta de Santiago.

El premio estará dotado con 100.000 pesetas y se establecerán dos accesit de 50.000 pesetas. Las películas podrán estar realizadas en 16 o 35 milímetros.

Al concurso podrán concurrir todas las personas, españolas o extranjeras, las cuales se comprometerán a ceder a la Subsecretaría de Turismo una copia de la película premiada.

El Jurado estará presidido por el Subsecretario de Turismo y las instancias deberán presentarse en el Registro Oficial del Ministerio de Información y Turismo dentro de los noventa días hábiles a partir de la publicación de la Orden ministerial en el "Boletín Oficial del Estado".—Cifra

ha acordado presentar al poder ejecutivo una lista de demandas, según se ha indicado de fuente autorizada.—(Efe)

Anunciándose incrementará su venta y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS SATISFARÁ SU DESEO.

# Cien mil atenienses aclaman a su futura Reina

ATENAS, 14.— Más de cien mil atenienses han aclamado a la Princesa Ana María de Dinamarca cuando, acompañada del Rey Constantino de los helenos apareció en el estadio Olímpico de la capital griega.

La real pareja estaba acompañada por sus augustos familiares.—Efe.  
 LYNDIA BIRD JOHNSON, EN ATENAS

ATENAS, 14.— Lynda Bird Johnson, hija del Presidente de los Estados Unidos llegó hoy a la capital helena para asistir a la boda del Rey Constantino con la Princesa Ana María de Dinamarca, que debe celebrarse el próximo viernes. EL TENIENTE GENERAL GARCIA VALINO, EN LA CAPITAL HELENA  
 ATENAS, 14.— Ha llegado al aeropuerto de Atenas, el teniente general García Valiño presidiendo la delegación española que asistirá a la boda del rey Constantino de Grecia con la Princesa Ana María de Dinamarca.—Efe.

# Entendimiento entre la RAU y Arabia Saudí

## Sobre sus diferencias acerca del Yemén

EL CAIRO, 14.— El príncipe Feisal, jefe del Gobierno de la Arabia Saudí, ha declarado hoy que ha llegado a un "entendimiento y cooperación completa" con el presidente de la R. A. U., Gamal Abdel Nasser, para la resolución de sus diferencias en torno al Yemén.

Esta declaración, hecha en el curso de una conferencia de prensa, ha sido acogida como un signo esperanzador de que la cruenta guerra civil que azota al Yemén desde hace dos años puede tocar a su fin. Feisal ha manifestado que esta noche se publicará un comunicado conjunto de sus conversaciones con Nasser.

## El Caudillo...

(Viene de primera página)  
 da del Caudillo. Cuando salió el Generalísimo acompañado de su esposa y el Ministro de Marina, el genio le hizo objeto de una cariñosísima demostración de simpatía, respeto y adhesión, dando vivas y no cesando de aplaudir hasta que los automóviles se alejaron de aquel lugar.

El Caudillo y sus acompañantes dieron después una vuelta en automóvil y fueron hasta la ermita de Chamorro. A continuación regresaron directamente al Pazo de Meirás.

La real pareja estaba acompañada por sus augustos familiares.—Efe.  
 LYNDIA BIRD JOHNSON, EN ATENAS  
 ATENAS, 14.— Lynda Bird Johnson, hija del Presidente de los Estados Unidos llegó hoy a la capital helena para asistir a la boda del Rey Constantino con la Princesa Ana María de Dinamarca, que debe celebrarse el próximo viernes. EL TENIENTE GENERAL GARCIA VALINO, EN LA CAPITAL HELENA  
 ATENAS, 14.— Ha llegado al aeropuerto de Atenas, el teniente general García Valiño presidiendo la delegación española que asistirá a la boda del rey Constantino de Grecia con la Princesa Ana María de Dinamarca.—Efe.

SOPORTAL

Por JESUS REY F. ALVITE

Xohan Piñeiro inauguró ayer su exposición de esculturas en la Sala de Arte del Hostal

ENTREVISTA CON EL ARTISTA DE NERGA



«Nais, otra escultura de Xohan Piñeiro, expuesta en Santiago»

Ayer lunes, inauguró en el Hostal una Exposición de Escultura el nativo de Cangas de Morrazo, Xohan Piñeiro.

Así reza su nombre en el catálogo. ¿Quién es el artista que firma tan espléndida producción? Su biografía es la siguiente:

NIÑEZ Y PRIMEROS PASOS EN EL ARTE

En Cangas de Morrazo, a orillas del mar de Vigo, transcurrió la niñez del escultor Piñeiro. Una niñez excesivamente dura, que se inicia como pastor de ovejas, hasta los catorce años, en Nerga, su aldea natal que no tiene luz eléctrica ni más medios de comunicación que unos caminos de herradura. Pese a ello, el futuro escultor aprovechaba ávidamente sus ratos libres, que eran siempre, en horas de la noche, para alumbra con un rústico candelón un rincón cualquiera de su casa que le permitiera iniciarse en su arte de la talla, surgiendo así de sus manos figuras que, habían de hacerle popular con el sobrenombre de «Juan fai Santos». Otros decían que, ese muchacho no estaba normal, porque hacer santos no era cosa buena.

Esa era la fama que tenía en su pueblo, todo ello agravado porque dado el poco tiempo que pudo asistir a la escuela resultó muy torpe en el aprendizaje de las primeras letras, y solamente servía para hacer emcacacos y eso no tenía utilidad. Y como ya tenía los catorce años tuvo que salir a pescar para ganarse la vida, alternando el oficio de marinero con el de albañil, trabaje junto otras veces con su padre, en el campo y también como electricista. Así hasta llegar a ser pintor de brocha gorda, oficio en el que se encontraba más a gusto, para arriesgarse más tarde a restaurar santos, pese a todos los inconvenientes que le suponían, porque creían que sin ir a Santiago no se podía ser artista.

De esta manera se iban acumulando sus dificultades y los inconvenientes ante su familia, tanto los de índole económica como los de índole social que les creaba el vecindario, que hacían ver a sus padres que su hijo estaba loco. Su situación se tornaba cada vez más difícil hasta el día en que fué a cumplir el servicio militar.

PRIMEROS TRIUNFOS

A su regreso, y ya dispuesto a retirarse del mar, trabajaba de pintor, y a la vez se decide a montar un pequeño taller en Cangas, donde sufría toda clase de travessuras de los chiquillos del pueblo. En ese taller trabajaba hasta altas horas de la madrugada, ya que es, era el tiempo que le quedaba libre después de su jornada habitual. Y como sus medios económicos no le daban para más, se veía obligado a dormir en el mismo taller sobre un cajón de paja.

Cuando se veía apurado caminaba en la madrugada los cinco kilómetros de camino más tres a monte hasta llegar a su aldea. Así iba venciendo sus dificultades, ya que su familia tampoco podía ayudarlo, luchando siempre hasta el año 1946 en que tras muchos sacrificios, procura asistir a la Escuela de Artes y Oficios de Vigo. En 1947 comienza a vislumbrar sus primeros éxitos, al presentar su obra en un certamen juvenil de Artesanía, en Vigo logrando una beca. En seguida, y dado este primer éxito, su ayuntamiento de Cangas de-

cide igualmente concederle una subvención. Participa en la Exposición Nacional de Bellas Artes, de Madrid, donde es firmemente rechazada su obra «Plañideras. Sin embargo, en 1953, en la Segunda Bienal Hispanoamericana de Barcelona, fué seleccionado con esta misma obra para figurar en la Sala de los Avanzados, logrando grandes elogios de la crítica.

VIAJE DE ESTUDIOS

En ese mismo año realiza viajes de estudios por Francia e Italia, recogiendo excelentes impresiones de ese viaje, sobre todo en Roma (Museo Nacional Romano), (Sala del Conservatore), (Capitolio Basílica de S. Pietro), (Museo de Miguel Angel). En la Basílica de San Pedro, la gran «Piedad» le impresionó profundamente.

También han de causar viva huella en su espíritu de artista las esculturas del Museo Nacional de Nápoles, la villa de los misterios en Pompeya. Sin dejar de admirar la bella campiña de Sorrento, Capri, Asis, la Basílica Inferior de San Francisco, los frescos de Pier de la Francesca, de Arezzo y Giulio los monumentales esclavos sin terminar de Miguel Angel, en la Galería de la Academia Florencia; los frescos de Masaccio y otras muchas obras del gran y tan admirable Miguel Angel.

Otros maestros que le causaron profunda impresión son Donatello, Luca de la Rovia, Fray Angelico, el gran Ticiano; Galería Franchetti, en Venecia; «La cena» del gran Leonardo da Vinci, en la iglesia de Santa María de la Gracia.

LA ENTREVISTA

Citamos al artista en la Redacción. Es un hombre sencillo; así sí, no hay ninguna atisbo de engrandecimiento. Es un trabajador y



«Oración en piedra de Novelda, escultura de Xohan Piñeiro propiedad del Museo de Pontevedra»

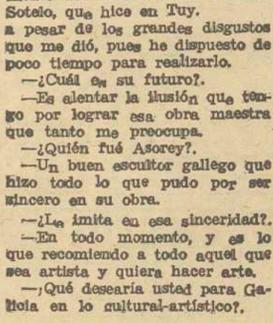
su ambición es el trabajo. —¿Por qué se hizo artista? —Diffícil responderle. Ni yo lo sé. Pude haber sido marinero o albañil, profesiones en las que se ganan más pesetas. —¿Hubo alguien en la familia que cultivara el arte? —No, y si quiere una respuesta a la pregunta que veo venir, le diré que me movió la vocación. —¿Cuál fué su obra más celebrada? —Responderé en anécdota. Acudí con un escorzo a una Exposición del Salón de Otoño en Madrid y no me atreví a firmarla. Y esa obra, fué uno de mis mejores éxitos. —¿Quién es Xohan Piñeiro? —Me gusta que me llamen Xohan; pues bien, es una persona un poco especial, quizá demasiado exigente, pero creo que no soy yo mismo sino algo que me obliga a serlo. —Explíquese. —Ese algo es el ansia de poder lograr una obra que me produzca la plena satisfacción de haber hecho algo y digno como pequeña aportación al Arte gallego. —¿Creo en la crítica? —Pues sí, creo en la crítica desde el momento en que es sincera y ésta da lugar a una orientación cultural al público; y además para nosotros nos sirve de propaganda y nos obliga a superarnos. —¿Es su primera Exposición en Santiago? —Sí, y quisiera que esta pequeña muestra sirva para dar una idea de lo que hago y puedo todavía hacer como artista gallego. —¿Quién ganaría más, el artis-



El profesor Otero Túñez pronunciando unas palabras en el acto de apertura de la exposición de Xohan Piñeiro. (Foto NOVOA)

ta o el albañil, en usted? —Pues, no me puedo quejar. Lo que puedo decir es que ayer como hoy también y mañana pienso hacerlo Dios mediante. Y como padre de familia, esto es más problemático, ya que la sacrificio demasiado. —¿Artista, al fin? Bien, ¡cuál fué la obra que le dió más dinero! —En proporción, fué el monumento dedicado a D. José Calvo Sotelo, que hice en Tuy. —A pesar de los grandes disgustos que me dió, pues he dispuesto de poco tiempo para realizarlo. —¿Cuál es su futuro? —Es alentar la ilusión que tengo por lograr esa obra maestra que tanto me preocupa. —¿Quién fué Asorey? —Un buen escultor gallego que hizo todo lo que pudo por ser sincero en su obra. —¿Le imita en esa sinceridad? —En todo momento, y es lo que recomiendo a todo aquel que sea artista y quiera hacer arte. —¿Qué desearía usted para Galicia en lo cultural-artístico? —que pronunció una bella charla sobre el arte del artista y el Arte Gallego.

Al acto inaugural de la Exposición asistieron el presidente de la Diputación Provincial de Pontevedra, D. Enrique Lorenzo y el subjefe provincial del Movimiento, D. Antonio Puig Galte, que representaba al Gobernador Civil de Pontevedra. También asistió el Alcalde de Cangas de Morrazo.



«Hombre de mar, escultura en granito de Xohan Piñeiro»

—Aprovecho su pregunta para aportar mi grano de arena al logro de una necesidad vital para todos. O sea la creación en Santiago de una Escuela de Bellas Artes. —Es una reiteración a una vieja campaña nuestra. Gracias. Y con estas manifestaciones, finalizó la entrevista, sostenida con un estupendo artista, cuya Exposición consta de 45 obras y está patrocinada por el Gobernador y la Diputación de Pontevedra. De la valía de las obras pueden testimoniar los que la visitaron ayer, y el juicio del catadrático de Arte en nuestra Universidad, D. Ramón Otero Túñez

El aplauso en la Catedral y otros hechos destacables en la visita de FRANCO a Santiago

En un editorial publicado en su número de ayer «La Noche» resalta alguno de los excepcionales hechos registrados el sábado en Santiago con motivo de la visita del Caudillo. Destaca entre ellos el hecho de que cuando el Generalísimo Franco entró en la Catedral bajo palio, las aclamaciones y vitores que se escuchaban fuera del templo se propagaron al interior de la Basílica, en forma de un nutrido aplauso, iniciado por unas niñas que se hallaban en la puerta de entrada.

Tuvo tal espontaneidad y naturalidad el aplauso, que aún siendo la vez primera que ocurría semejante cosa en la Catedral compostelana, a nadie le pareció inconveniente a la santidad del lugar. Antes bien, se acomodaba perfectamente el aplauso al Caudillo de España, con la devoción que allí se rinde al Santo Adalid de las Españas.

Viva fue la emoción que se reflejó en el rostro de Franco al ser objeto dentro de la Catedral de tan extraordinaria manifestación de cariño y gratitud.

Otro de los hechos que merecen especial mención —prosigue «La Noche»— es la contribución de todos los compostelanos en el magno homenaje tributado al Generalísimo. Todo el comercio y la industria unió sus esfuerzos para expresar a S. E. su cariño y adhesión, en este gran día, que se recordará siempre en Compostela y formará parte de su historia. Porque si el comercio facilitó materiales para montar tribunas y arcos, la industria contribuyó con personal y todos los santiagués con su presencia expresaron su satisfacción por tener entre nosotros a la máxima Jerarquía de la Nación.

Y no fueron sólo los santiagués. De todos los pueblos de la Ría de Arosa y del Ullán, así como de las demás villas vecinas y de toda Galicia llegaron omnibus cargados de personas, causando Santiago la sensación de hallarse en plenas fechas festivas. Unicamente pueden verse sus calles tan atascadas de gente el mismo día del Apóstol Santiago.

«Música en Compostela» Hoy, seminario de música antigua

Hoy martes, día 15, a las 20 horas, actuarán los componentes del Seminario de Música Antigua que dirige el Maestro Rafael Puyana.

A las 23 horas, en la misma capilla, lo harán los participantes en la clase de Música de Cámara a cargo de los Maestros Marcial Cervera y Antonio Brosa.

Se invita a todos los Amigos de «Música en Compostela».

RECEPCION EN LA UNIVERSIDAD Se anuncia para hoy martes, en la Universidad, la recepción en honor de los profesores y alumnos del Curso de Música en Compostela. El acto tendrá lugar en el Salón

INSTITUTO «ARZOBISPO GELMIREZ»

SOLICITUD DE ADMISION PARA EL BACHILLERATO NOCTURNO

Hasta el día 25 del corriente mes, estará abierto el plazo de solicitud de admisión para alumnos que deseen cursar en el año académico 1.964-1965, Estudios Nocturnos de Bachillerato.

Se podrá iniciar estos estudios a los 14 años cumplidos. En las Oficinas de este Centro, se facilita toda clase de información a este respecto.

del Rectorado, Doña Margarita Pastor, miembro del Patronato de Música en Compostela, será objeto de un expresivo y cariñoso homenaje, haciéndoselo la imposición de la Encomienda de la Orden de Alfonso el Sabio.

Finalizaron los «II Juegos Nacionales para Niños Inválidos» Triunfo de los representantes santiagués

TARRAGONA, 14.— Con la entrega de miles de juguetes a los niños que han participado en los «II Juegos Nacionales para Niños Inválidos» se celebró esta tarde el acto de clausura de los Juegos, presidiéndolo el Duque de Hernand el Inspector General de la Cruz Roja Española don Juan José Aracama Gorosabel y otras autoridades.

Los juguetes fueron conseguidos a través de la emisión «Ustedes son formidables». Mañana, por la mañana, los cerca de 300 niños que han tomado parte en los Juegos regresarán a las distintas provincias de origen. Cifra.

CUATRO PRIMEROS PREMIOS

Los niños que fueron representando a la Clínica de Recuperación del Hospital de Santiago de Compostela tuvieron una lucida actuación, habiendo conseguido los primeros premios en el concurso de coros, y en las pruebas de tiro con arco, masculino y femenino y en carreras, femenina.

El Coro lo dirigía nuestro compañero de Redacción don José Travieso Quelle.

HOLY MARY SCHOOL KINDERGARTEN ABRE LA MATRICULA DEL CURSO 1964-65 EL 15 DE SEPTIEMBRE Carrera del Conde, 8 (5-6 tarde)

Prof. R. Villarino Ulloa Laboratorio Análisis Médico, Transfusiones. Se ha trasladado para la calle de Doctor Teijeiro, núm. C. (Casa SIMEON)

ACTUALIDAD UNIVERSITARIA

Calendario de exámenes para la presente convocatoria de septiembre

Primer curso: Derecho Romano: Día 17, a las diez de la mañana. Derecho Natural: Día 18, a las diez de la mañana. Historia del Derecho: Día 19, a las cuatro tarde. Derecho Político 1.º: Día 21, a las 11 de la mañana.

Segundo curso: Economía Política: Día 23, a las cuatro de la tarde. Derecho Canónico: Día 23, a las diez de la mañana. Derecho Civil 1.º: Día 17, a las once y media de la mañana. Derecho Penal 1.º: Día 18 a las diez de la mañana. Derecho Político 2.º: Día 22, a las once de la mañana.

Tercer curso: Derecho Civil 2.º: Día 17, a las cinco de la tarde. Derecho Penal 2.º: Día 19, a las diez de la mañana. Derecho Administrativo 1.º: Día 23, a las cuatro y media tarde. Derecho Internacional Público: Día 23 a las diez de la mañana. Hacienda Pública 1.º: Día 24, a las 11 mañana.

Cuarto curso: Derecho Civil 3.º: Día 18, a las diez de la mañana. Derecho Administrativo 2.º: Día 24, a las cuatro y media tarde. Derecho Procesal 1.º: Día 29, a las nueve y media mañana. Hacienda Pública 2.º: Día 24, a las seis de la tarde. Derecho del Trabajo: Día 25, a las cuatro y media. Derecho Mercantil 1.º: Día 25, a las once de la mañana.

Quinto curso: Derecho Civil 4.º: Día 19, a las once y media de la mañana. Derecho Procesal 2.º: Día 30, a las nueve y media de la mañana. Derecho Mercantil 2.º: Día 28, a las once de la mañana. Derecho Internacional Privado: Día 26, a las diez de la mañana. Filosofía del Derecho: Día 23, a las 11 de la mañana. Santiago, 14 de Septiembre de 1964. — El Secretario de la Facultad.

MATRICULADOS EN EL PREUNIVERSITARIO Se han matriculado para los exámenes del Preuniversitario, 670 alumnos de ambos sexos.

PODOLOGO A SUÍZA Invitado por los Prof. M. Roger Cousin y Waegell, salió para Marsella y Suiza, nuestro buen amigo el practicante-podólogo, D. Juan Vidán.

En Marsella asistirá a un curso de Prácticas Podológicas en el Centro de Recherches Podologiques, y en Suiza, asistirá al Congreso de la Asociación Suiza de Pedicures, así como a la conmemoración en Lausante, del 30 Aniversario de la fundación de la Escuela de Pedicures, aniversario que coincide con la Exposición Nacional Suiza, que se celebra cada 25 años. Le deseamos, un feliz viaje.

CURSO SELECTIVO COMUN Convocatoria de Septiembre 1964 EXAMENES Grupo primero: Matemáticas día 21 a tarde.

Química, día 21, 10 mañana. Física, día 16, 8 mañana. Biología, día 16, 12 mañana. Geología, día 19, 10 mañana. Grupo segundo: Matemáticas, día 21, 6 tarde. Química, día 21, 10 mañana. Física, día 16, 8 mañana. Biología, día 17, 10 mañana. Geología, día 22, 10 mañana. Grupo tercero: Matemáticas, día 22, 10 mañana. Química, día 17, 10 mañana. Física, día 16, 8 mañana. Biología, día 19, 8 mañana. Geología, día 21, 8 mañana. Grupo cuarto: Matemáticas, día 22, 10 mañana. Química, día 18, 10 mañana. Física, día 16, 8 mañana. Biología, día 19, 8 mañana. Geología, día 21, 8 mañana. Grupo quinto: Matemáticas, día 23, 10 mañana. Física, día 17, 10 mañana. Biología, día 19, 9 mañana. Geología, día 17, 5 tarde.

LICENCIATURA EN CIENCIAS MATEMÁTICAS Convocatoria de Septiembre 1964 EXAMENES Curso Segundo: Análisis Matemático, segundo, día 23, 10 mañana. Geometría analítica, día 21, 6 tarde. Astronomía, Física, primero, día 22, 4 tarde. Curso tercero: Análisis Matemática, tercero. Geometría, tercero, día 18, 4 tarde. Estadística, Física, segundo, día 22, 4 tarde. Curso cuarto: Análisis Matemático, cuarta

día 21, 10 mañana. Geometría, 4.º, día 18, 4 tarde. Álgebra Moderna, día 23, 10 mañana. Astronomía esférica, día 22, 10 mañana. Curso quinto: Análisis matemático, quinto, día 21, 10 mañana. Mecánica racional, día 17, 8 tarde. Topología, día 16, 4 tarde.

LICENCIATURA Y DOCTORADO DE CIENCIAS QUÍMICAS Convocatoria de Septiembre 1964 EXAMENES

Curso segundo: Matemáticas, segundo, día 25, 10 mañana. Física, primero, día 22, 4 tarde. Química Inorgánica, primero, día 19, 10 mañana. Curso tercero: Física, segundo, día 22, 4 tarde. Química Inorgánica, segundo, día 16, 10 mañana. Química Analítica, primero, día 22, 10 mañana. Curso cuarto: Química Analítica, segundo, día 18, 10 mañana. Química Orgánica, primero, día 23, 10 mañana. Química Física, primero, día 26, 10 mañana. Química Técnica, primero, día 17, 10 mañana. Curso quinto: Química Orgánica, segundo, día 23, 10 mañana. Química Física, segundo, día 26, 10 mañana. Química Técnica, segundo, día 17, 10 mañana. El Secretario de la Facultad.

# AGENDA DEL DIA

## Farmacias de guardia

DE SANTIAGO

Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche las farmacias de:

D. Irene Regueira Lois, Casas Reales, (Animas), 10, tel. 1723.

D. Gloria Ruibal Amor, Dr. Teijeiro, 11, Tel. 3622.

D. Sofía Maceira Vidán, Rosalia Castro (Barreiras) 21, Tel. 3321.

A partir de las once de la noche corresponde:

Dña Irene Regueira Lois, Casas Reales, 10 (Animas)

## GUIA MORAL

PRINCIPAL: «La pantera rosa» — 3R. Mayores de 18 años, con reparos.

METROPOL: «Un demonio con angel» — 2 Mayores de 14 años.

SALON: «El último verano» 3R. Mayores de 18 años, con reparos, y «La cumparsita» — 3 Mayores de 18 años.

CAPITOL: «Hud» — 3R. Mayores de 18 años, con reparos.

YAGO: «Ejército blanco» — 3 Mayores de 18 años.

AVENIDA: «Amores con un extraño» — 3R. Mayores de 18 años, con reparos.

## Radio Galicia

7,30 Apertura, estado del tiempo y Radioagenda.

7,35 Programa sobre ruedas.

8,15 Cajón de sastre.

9,00 Santo Rosario.

9,10 Mosaico matinal.

9,58 Radioagenda.

10,00 Música mientras trabaja.

11,00 Desesperado amor. Guión de R. Barón (Cap. 17).

11,50 Galería de famosos.

11,55 Instantánea.

11,58 Radioagenda.

12,00 Angelus.

12,05 Conjuntos instrumentales.

12,30 Mi mujer y yo.

12,35 Discomanía.

13,00 La trampa. Guión de A. Calderón y E. Vázquez Cap. 2).

13,15 Interpretes populares.

13,30 La cesta de la compra. En cadena.

13,45 Radiodiario.

14,00 Boletín de la Unión de Radioyentes.

14,10 Pueblo Látigo. Guión de J. Mallorquí (Cap. 2).

14,30 Diario hablado de Radio Nacional de España.

14,45 Intermedio musical.

14,47 Cartelera de espectáculos y Radioagenda.

14,50 Música para la sobremesa.

1,20 Discos dedicados.

16,00 Mi personaje favorito. Guión de A. Losada (Capítulo III).

16,30 Hora del oyente.

16,58 Radiogenda.

17,00 Y el cuadro cambió de rostro. Guión de R. Barón (Cap. XII).

17,30 Fray Martín de Porres. Guión de Carlos Chacón (Capítulo 158)

18,00 Voces españolas

18,15 Selecciones musicales

18,55 Revista «Ondas»

19,00 Sala de Fiestas

19,30 Pentagrama de oro

19,55 Radiogenda

20,00 Hiel y Miel. = Guión de Guillermo Sautier Casaseca y R. Barón (Capítulo XII).

20,30 Canta Carlos Miguel

20,45 Amable al acordeón

21,00 Teatro de los Quintero. En cadena.

21,30 Míndorama. En cadena.

21,40 El cantar de nuestra tierra. En cadena.

22,00 Diario hablado de Radio Nacional de España.

22,15 Intermedio musical.

22,18 Cartelera de espectáculos

22,20 Exitos del momento

22,30 La voz de Alfredo Kraus

22,45 Armando Orefiche y su Orquesta.

23,00 La Opera

23,30 La familia Veurdalak. Guión de R. Barón (Capítulo II).

24,00 Radioagenda, lectura de programas y cierre de la estación.

## Listín telefónico

Bomberos, 1010

Casa de Socorro, 1429

Guardia Civil, 1210

Policia, 1110

Guardia Municipal, 1678

Taxi (Servicio nocturno), 1678.

## Pinceladas musicales compostelanas EMPEZARON LOS AGOBIOS

Por Fernández de Viana

Quizá para todos hayan empezado los agobios, pero sobre todo para el comentarista. Aparentemente no fue sólo a él a quien le ocurrió lo mismo, sino que, por el número de personas que presenciaron el primer "desfile", parece ser que para oyentes, rectores y otras yerbas. Pero además comenzaron los desfiles. Por cierto, desfiles muy bien organizados y con una estructura, quizá a veces involuntaria, pero muy "ad hoc". Y con las prisas de la última semana también nosotros te, nemos que andar un poco apurados, en todos los sentidos. Poco tiempo tenemos para hacer este comentario. "El que tan indignamente ocupa esta cátedra..." —decía un retórico profesor de la época parlamentaria—. Pues bien, el que bien o mal lleva esta sección tiene que darse prisa para poder escuchar la cuarta sesión dedicada a la pianística de Mompou. Promete ser muy interesante ya que habrá un «Moquebo libre, para todos los asistentes, como en una sesión de cine club. todo se quedará así en dar noticia un poco ampliada de lo que ayer noche sucedió en Fonseca.

Las huérfas de Antonio Iglesias desfilaron. Como en una formación se sucedieron ocho pianistas. Todos eran conocidos como intérpretes, menos uno. Buen comienzo. Con música scariattiana del P. Soler y del P. Galles —dos sonatas de cada uno— se abrió la marcha. Le siguió "La Andalucía sentimental". Todas estas obras las interpretó Valentina Díaz, mejor las sonatas que a Lurina. Garufials volvió a decir que era un buen pianista con el primer cuaderno de "Lirica Española", de Oscar Esplá. Sin embargo no se puede tocar lo mismo a Esplá que a Mompou. Atención a esto. La "Sonata Española", también de Esplá y Elisa Ibáñez se llevan muy bien— quizá razones de palanaje sean la causa— y la pianista alicantina tuvo que luchar con el demonio hecho notas en el "Allegro brioso". Pianísticamente, más floja la

## Regresó a Madrid el ministro del Aire

Ayer por la tarde en avión militar que despegó del Aeropuerto Nacional de Santiago, emprendió viaje a la capital de España, el ministro del Aire.

## SOCIEDAD

### NATALICIO

Dió a luz con toda felicidad un robusto niño, doña Ines Mirás, esposa del prestigioso industrial don Francisco Paredes, a los que felicitamos

### VIAJEROS

Pasa unos días en Santiago don Cipriano Giménez, abogado residente en Pontevedra. Hoy salen para Madrid los señores de Taboada García (don Ricardo) con objeto de asistir a la boda de su hijo don Carlos, topógrafo.

Ha regresado de Madrid donde presentó una comunicación en el Congreso Internacional de Anatomía celebrado en aquella capital el odontólogo y profesor de la Facultad de Medicina Dr. José M. David Suárez Nuñez.

### PETICIONES DE MANO

Por doña Evangelina Tolmil, viuda de Franco y su nieto don Carlos Tejero Franco, en representación de los señores de Tejero Cornejo (don Carlos) y para el hijo de éstos, don José Tejero Franco, médico, ha sido pedida a los señores de Cuns Rojo (don Luis), industrial en Santiago, la mano de su encantadora hija Marisa.

Entre los novios se cambiaron los regalos de rigor, habiendo sido fijada la boda para fecha próxima.

—Por D. Miguel Alvarez Moreno y señora y para su hermano Felipe, ha sido pedida a doña Josefa Bouzas, Vda. de

Fuentes, la mano de su encantadora hija Pepa. Entre los novios se cruzaron los regalos de rigor. La boda quedó fijada para fecha próxima.

## SE COMENTA

## UNA FUGA DE AGUAS

Agradecemos a los vecinos de la Calle de Brión (Puente Pedriña) la comunicación postal que nos recuerda el olvido que hemos tenido con el ruego de otro vecino suyo que escribió así: "Se quejan muchos usuarios de la Traída de Aguas que son reiterados los cortes del suministro, pero es el caso que nosotros, los de este barrio, tenemos una queja todo lo contrario de aquella y es que desde hace algunos días hay una fuga de aguas en nuestra calle".

Acudimos a dicho barrio para comprobar la anomalía. Es exacta, y lamentable resulta que aun no se haya reparado la avería, lo que motiva serios trastornos para el vecindario. ¿Se denunció el caso al Servicio? Nos digeron que sí. Más quieren que la fuga subsista. "Incomprensible" — JEREAL

## Instrucción Premilitar Superior

### Distrito de Santiago

Los Alféreces Eventuales de Complemento y Sargentos de Complemento que se relacionan, se presentarán urgentemente en esta Jefatura.

Señores Don: Basilio Estévez Martínez, Romualdo Rodríguez Brión, Manuel Díaz Fernández, Adolfo Rodríguez Rodríguez, José García Vilar, José Ríos Jurjo, Dario Rodríguez Rodríguez Rafael Aranda Macía, Ricardo Belver Ramírez, José Borredo Tenor, Francisco Carrion Pérez, Emilio Castán López, Benito Díez Galán, Luis Mira Berzosa, Bartolomé Ribot Alcañiz, Germán Zaragoza Giner, Alberto García Río, Ladislao Goyena Almandoz, Juan Hurtado Chaparro, Manuel Almeida Rey, Jesús Castelo Villanueva, Pablo Pousa Sanmartín, Manuel Rodríguez Iglesias.

Santiago, 14 de Septiembre de 1964. El Capitán encargado del despacho.

### Anúnciese en

LA NOCHE

## JUAN JOSE

LA NUEVA Y SENSACIONAL REVELACION INFANTIL DEL CINE EN LA PELICULA DE SU DEBUT DE SU EXITO

## UN DEMONIO CON ANGEL

IFISCOPE — EASTMANCOLOR

CON LUCHY VICTOR SOTO Y VALVERDE

UNA HISTORIA QUE REBOSA TERNURA, HUMOR Y EMOCION.

— HOY —

## METROPOL

(Para todos los públicos)

**BANCO HIJOS DE OLIMPIO PEREZ**  
Fundado en 1947  
**CENTRAL, Santiago - Cervantes, 15**  
**AGENCIA URBANA, Gral. Mola, 8**  
**Sucursales: VILLAGARCIA ... MUROS**



### PRINCIPAL

HOY: 5'45 — 8 y 11

Inaugura su Gran Temporada de Estrenos con el film cómico-policial más original que se haya visto

«LA PANTERA ROSA»

David Niven  
Claudia Cardinale  
Technirama (Mayores)

### CAPITOL

HOY: 5'30 — 8 y 11

Ultimas proyecciones de la película galardonada con dos Oscars de Hollywood

«HUD»

en Cinemascope  
Dos Oscars de la Academia  
Cinematográfica de Hollywood  
Paul Newman  
(Mayores de 18 años)

### METROPOL

HOY: 5'45 — 8 y 11

Sensacional estreno Un film que rebosa ternura, alegría y emoción

«UN DEMONIO CON ANGEL»

IFISCOPE — Eastmancolor  
Con Juan José — Luchy Soto Victor Valverde (Todas las públicas)

### YAGO

HOY: 5'30 — 8 y 11

Gran estreno de la patética y humana película

«EJERCITO BLANCO»

Un canto al heroísmo médico  
Arturo Fernández  
Marcela Yuffa  
(Para mayores de 16 años)

### SALON TEATRO

HOY, en sesión continua Presenta

«EL ULTIMO VERANO»

en Eastmancolor  
Pasas a las 4, 7'45 y 10'15

Y «LA CUMPARSITA»

en Eastmancolor  
Pasas a las 5'30 y 8'45 (Mayores)

### AVENIDA

HOY: 4 — 6 y 8  
Continuación de estreno y único día de exhibición del dramático filme

«AMORES CON UN EXTRANO»

Incomparable creación de Natalie Wood  
Steve Mc Quenn  
(Para mayores de 18 años)

## Comisaría de Protección Escolar y Asistencia Social

### Relación de alumnos becarios de Escuelas Técnicas de Grado Medio

CURSO 1964-1965

#### PRORROGA

Becas tipo B 18.000 pesetas

Couso López, José Antonio; González Monedero, Luis Angel; Luna Rodríguez, Dositeo; Martínez Abascal, Francisco; Saez Rodríguez, José Antonio y Sanmartín Quintela, José Luis.

Becas tipo C 13.500 pesetas.

Abreu Alcánta, Luis Angel; Dominguez Martínez, José Francisco; Encisa Fraga, José; Fernández Alvarez, Domingo; Freire Mallo, César; Guerrero Amigo, Angel; Lama Vázquez, José Luis; López Araujo, Gerardo; Pérez Feijóo, Manuel; Sánchez Ramos, José Luis y Torre Campos, Manuel María de la.

Becas tipo D 9.000 pesetas.

Fernández Patiño, Manuel y Horjoles Luaces, Vicente.

Becas tipo E 5.400 pesetas.

Gándara Pérez, Avelino y Landesa Miramontes, Luis.

#### RELACION DE ALUMNOS BECARIOS DE ESCUELAS TECNICAS DE GRADO MEDIO

CURSO 1964-1965

#### NUEVA ADJUDICACION

Becas tipo B 18.000 pesetas.

Facal Figueroa, Ramón Amadeo; García Gómez Fernando; García Ojea, José Luis; Gómez Forneas, José; Grille Rodríguez, Braulio; Gutiérrez López, Jesús; Otero Ricoy, Andrés; Otero Rubio, Manuel Severino; Rodríguez Abaín Abel; Sáa González, Ignacio Fálgado Rodríguez, Francisco Javier y Vázquez Vázquez, Angel.

Becas tipo C 13.500 pesetas.

Abeleira Fernández Pedro; Barca López, José; Barreiro Regal, Ramón; Bouza Fernández, Bernardo; Cadaval Ayaso, Juan Francisco; Fafián Seljo, José; García Presedo, Julio; Gómez Guerra, Waldo; Permy Dobarro, Juan de la Cruz; Rey Porto, Francisco José; Robledo López, José; Sampedro Ojea, Francisco Javier; Rodríguez Lorenzo, Jorge Luis; Sanmartín Durán, Manuel Luis; Souto Cardelle, Joaquín y Pical Pérez, Antonio.

Becas tipo D 9.000 pesetas.

Angulo Fernández Elicezar; Carrota Rico, Angel; Figueroa Pegrossa, Angel; García Antuña, José Manuel; Miguez López, José Antonio; Miramontes Vidal, José; Pinto Giráldez, José Domingo; Rey Rodríguez, Juan José; Tomé Arca, Avelino; Valdés de Diego, José Antonio Vázquez Zapata; Antonio; Vecino Suárez, Apolinario; Codesal Aboy, Ricardo F.

Becas tipo E 5.400 pesetas.

Dominguez Alvarez, Francisco; Sánchez Durán, José; Ulloa Allones, José Luis y Urbiztondo Perdices, José María.



## GACETILLAS LOCALES

HOY, SERA INAUGURADO EL XV CONGRESO INTERNACIONAL DE EXPERTOS CIENTIFICOS DE TURISMO

La sesión está señalada para la una de la tarde y la presidirá el Director General de Promoción del Turismo, Excmo. Sr. don Juan de Arespacochoaga y Felipe. Agradecemos la invitación que ha sido remitida a esta Redacción.

EL DIA DE SANTIAGO SE CELEBRA AYER EN RIANXO

El domingo se ha celebrado en Rianxo, dentro del programa de las Fiestas Patronales, el Día de Santiago.

El Moto Club de nuestra ciudad realizó la tradicional excursión, reuniéndose en la acogedora y simpática villa con los muchos compostelanos, que fueron muy obsequiados.

También acudió a Rianxo una representación del Ayuntamiento presidida por el Alcalde señor López Carballo.

Cuanto santiguenses tuvieron en Rianxo han regresado muy satisfechos por las atenciones recibidas.

### OBRAS EN EL ESTADIO MUNICIPAL DE SANTA ISABEL

Se espera comenzar esta tarde en el Campo Municipal de Santa Isabel las obras de una grada cubierta, que importarán por lo menos sobre unas trescientas mil pesetas.

Se invierten en las necesarias obras, sin olvidar que tendrá que haber otras, o sea la construcción de una tribuna cubierta, lo que se hará más adelante, lo que se viene recaudando por el cupón pro Estado.

EL DOCTOR NAVARRINA Ha regresado del Congreso Internacional de Anatomía, celebrado en Madrid, el Dr. Fermín Navarrina Gámez, Prof. Adjunto de nuestra Universidad.

El Dr. Navarrina, ha tenido una brillante actuación en este Congreso, presentando dos ponencias sobre «Los efectos de la inmovilización y sección nerviosa sobre el hueso y su vasculatura», seguida de un coloquio en el cual participaron varios profesores extranjeros y nacionales, que felicitaron al conferenciante.

El Dr. Navarrina, ha ingresado como miembro numerario de las Sociedades Española y de las Asociaciones de Anatomistas de Francia.

## VIDA RELIGIOSA

SOLEMNE NOVENARIO EN HONOR DE NUESTRA SANTISIMA MADRE DE LA MERCED

En la iglesia conventual de Madres Mercedarias Descalzas de esta ciudad, dará principio mañana, Dios mediante, día 16, la novena de su Celestial Fundadora, pidiendo por las intenciones de Su Santidad y la paz del mundo.

Durante el novenario habrá a las siete y media, Misa conventual; ocho y media, Misa de comunión. La cantada, a las nueve y cuarto.

A la tarde, a las seis y media, se expondrá a S. D. M. hasta la terminación de los cultos, que principio a las siete y media. A las ocho y media, Misa vespertina.

Los sermones están a cargo de un Reverendo Padre Mercedario Descalzo.

## SUCESOS

COLISION DE AUTOS En la zona de Arca, se ha registrado días pasados la colisión de un ómnibus con un camión.

El primero de los vehículos se dirigía a esta ciudad con un grupo de viajeros.

Efecto de la colisión, han resultado heridas varias personas fuertemente de pronostico malos grave.

NINA GRAVEMENTE ACCIDENTADA

Ingresó en el Hospital la niña de ocho años, Carmen Pérez, domiciliada en el barrio de Conjo.

Por efecto de haberse caído en la vía pública, resultó con grave herida en el abdomen.

## BUTANO

Atte servicios en SERVICIAS

Dr. Teijeiro, 22. — Teléf. 2332

## CINE YAGO

HOY — MAGNO ESTRENO

UNA APASIONADA HISTORIA DE HEROISMO Y RENUNCIACION! UN CANTO A LA ABNEGACION MEDICA!



(PARA MAYORES DE 16 AÑOS)

PRIMERA DIVISION

Resultados y clasificaciones

Sevilla, 2 Córdoba, 4

El DEPORTIVO perdió en Riazor frente al ZARAGOZA (0-2)

El triunfo de los maños fué realmente justo

Por HENRY

SEVILLA, 13. — Alineaciones: Sevilla. — Mut; Rebellón, Gállego, Campanal; Achucarro, Banchalero; Oliveros, Diéguez, Ribera, Flores y Donato.

La Liga ha comenzado en Sánchez Pizjuán con un inesperado resultado. Una actuación desdichada de las líneas zagueras del Sevilla, la lesión de Gállego y la consiguiente transformación del equipo; un penalty fallado por Diéguez y la acción providencial de los postes del marco cordobés, hace inexplicable el fracaso del cuadro blanco ante su hinchada.

El Córdoba ha jugado un excelente encuentro pero en su historia ha ejercido evidente influencia la escasísima fortuna de los locales.

Durante casi todo el primer tiempo, el Sevilla ha acosado al marco visitante. A los 25 minutos, una jugada de Banchalero concluyó con centro de Oliveros al que puso cotón Diéguez, obteniendo el primer tanto del Sevilla. Dos minutos después, Juanín logró igualar en un jugada en la que fallaron todos los zagueros locales.

Al minuto 28, se produjo en el área cordobesa un penalty, por zancadilla de Ricardo Costa a Ribera. Mal ejecutado el castigo por Diéguez, el balón fué enviado a córner por el meta visitante. A los 31 minutos, Cabrera marcó un nuevo gol para el Córdoba a la salida de un córner y en medio de un tremendo desconcierto de la defensa sevillista, Miralles amplió aun más la ventaja al recoger de cabeza un centro de Luis Costa, marcando el tercer tanto.

En la continuación, el Sevilla sale con muchos bríos. A los 4 minutos, Gállego cabecea un centro de Oliveros, y marcó el segundo tanto local. Cuando parecía que el Sevilla podría encarar el encuentro, un nuevo gol de Luis Costa, en el que se produjeron garrafales fallos de la zaga, hizo definitivo el éxito de los visitantes.

Tras este tanto el Córdoba reforzó su sistema de contención y pudo sostener bien los esfuerzos sevillistas.

El Sevilla ha jugado casi todo el encuentro con sólo diez jugadores, pues Gállego, lesionado a los 16 minutos del partido, fué, pese a su gol, una figura decorativa. Por el Córdoba, destacaron Tejada, Joaquín, Simonet, Cabrera, Miralles y Luis Costa.

Por el Sevilla, únicamente la gran voluntad de todos y el buen juego de su pareja de volantes y Ribera. — Alfrr.

LA CORUNA. — El encuentro de esta tarde en el estadio municipal coruñés terminó con la victoria del Zaragoza por el tanto de dos a cero, después de noventa minutos de mejor juego de los visitantes, que se mostraron un conjunto acoplado, de fútbol muy práctico, ante un Deportivo nervioso en sus líneas defensivas y completamente nulo a la hora de la verdad, exceptuando diez minutos de la segunda parte en la que derrocharon entusiasmo e inquietaron a Yarza hasta el extremo de que dos disparos de Jaime Blanco y Veloso dieron en el larguero cuando ya estaba batido el meta aragonés. Exceptuando estos minutos, la superioridad de los pupilos de Roque Olsen fué evidente y con toda justicia se han llevado los puntos en litigio.

El "espejismo" del Teresa Herrera citado en comentarios nuestros anteriores, podía ser una reproducción de lo sucedido hace dos temporadas cuando la magnífica victoria sobre el Benfica. Des-



Equipo del Coruña, que perdió con el Zaragoza por 2-0

El equipo vencedor jugó con las mismas características del partido que le hemos visto en Madrid de la final de la Copa. Mantienen rígidamente cuatro defensas, siendo

ques de esquina el Zaragoza por uno el Deportivo.

En el segundo tiempo el Zaragoza da la impresión de que sale en plan de contención y el Deportivo aprovecha para dominar y fruto de ello son dos disparos de Jaime Blanco y Veloso, a los 16 y 17 minutos respectivamente, que dieron en el larguero cuando Yarza estaba batido. Poco a poco el equipo coruñés, ante esta falta de suerte en los remates, vuelve a su juego desligado y cede ante sus contrarios que ponen en peligro en varias ocasiones la meta de Benegas. En esta parte tiraron los coruñeses tres córners por cuatro de los rivales.

ARBITRO Y ALINEACIONES Actuó el valenciano señor Birigay, que estuvo bastante acertado a excepción de un darísimo penalty que convirtió por arte de magia en un golpe franco indirecto, cuando el "empujón", está determinado en el Reglamento, es una de las nueve faltas por las que se decreta el máximo castigo. A sus órdenes los equipos alinearon:

Zaragoza.—Yarza; Cortizo, Santamaría, Relja; Isasi, Pepín; Canario, Santos; Marcelino, Villa y Lapetra.

Deportivo. — Benegas; Larriño, Rife, Domínguez; Muñoz, Aurre; Lourda, Jaime Blanco, Veloso, Lamelo y Montalvo.

NECESIDAD DE ENMIENDA Es preciso desterrar todo derrotismo y tener en cuenta que el

contrario también juega y el Zaragoza es uno de los mejores equipos de momento como se ha confirmado recientemente con su título de campeón de España. Comprensión y buena voluntad, son las armas que deben prevalecer, y a Sevilla, frente al Betis, hay que salir con tesón, combatividad y ansias triunfo. Es preciso la lucha titánica desde el principio y si falta esto entonces el fallo sí que es garrafal. Aunemos voluntades y que haya acierto en el toque al equipo. Fué una sorpresa la eliminación de el equipo de Carlos y Manolén, que fueron jugadores destacados frente al Sporting de Leboa, cuestión fácil de comprobar en cualquier reseña de los colegas asistentes. Pero sean quienes sean los que vistan la camiseta herculina, deben tener la responsabilidad del máximo esfuerzo, y hoy hubo algunos que se han retraído un poco. Es el primer partido oficial, y confiemos en la enmienda. HENRY



Un buen bloque del portero del Zaragoza

Ochoa: «Fué superior el Zaragoza»

Olsen: «El triunfo fué merecido»

LA CORUÑA. — Primer partido de liga en Riazor, mucha afluencia de público en las gradas y primera derrota del Deportivo. El encuentro era esperado con expectación. Pero dejemos que sean los "responsables" los que nos digan su parecer.

En la caseta del Zaragoza parece que está el equipo de casa. Hay muchos aficionados coruñeses, muchas felicitaciones y mucha alegría, pero la cosa era natural; Olsen había dejado una impresión gratísima y todos tenían deseos de saludarle. Naturalmente no hubo problema para hilvanar el diálogo con el "Mister" zaragoista: —¿Fué fácil el triunfo, verdad Olsen?

—Ganar fuera de casa nunca es fácil, el Deportivo ha tenido momentos muy buenos que hubo que resolver de cualquier manera. En el segundo tiempo nos tuvo apurados hasta que el Zaragoza ha vuelto a tomar el mando del partido.

—Sinceramente, ¿Usted esperaba este resultado? —Tenía esperanza de puntuar, conocía el juego de mi equipo y sabía lo que podía rendir, pero nunca se sabe lo que puede ocurrir en el terreno.

—¿No estima que de entrar los balones que dieron en el poste, la cosa hubiese sido distinta? —También tuvo Villa una clara ocasión que desperdició, o sea que por ocasiones la cosa estuvo igual.

—¿Pero el primer gol del Zaragoza fue debido a un fallo de nuestros defensas? —Fallo de esos los tienen todos, pero hay algunos que se pagan caros.

—¿Cómo ha visto al Deportivo? —Ha jugado como esperaba, ha puesto voluntad, ha derrochado mucho entusiasmo pero se ha encontrado con un equipo superior.

—¿Y el Zaragoza...? —Ha jugado mejor en otras ocasiones, hoy ha tenido un bache bastante fuerte pero en general ha rendido bien.

Eso lo han visto todos. OCHOA En el vestuario coruñés hay mu-

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

PRIMERA DIVISION table with columns for team names and scores.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P. table for Primera Division.

SEGUNDA DIVISION

(Grupo primero) table with columns for team names and scores.

(Grupo segundo) table with columns for team names and scores.

TERCERA DIVISION

(Grupo primero) table with columns for team names and scores.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P. table for Tercera Division.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P. table for Clasificación.

SEGUNDA DIVISION

(Grupo segundo) table with columns for team names and scores.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P. table for Segunda Division.

TERCERA DIVISION

(Grupo primero) table with columns for team names and scores.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P. table for Tercera Division.

AT. DE BILBAO, 2 ELCHE, 1

BILBAO, 13. — Atlético de Bilbao, 2; Elche, 1. Alineaciones:

ELCHE: Pazos; Chanchó, Iborra, Quirant; Ramos Forneris; Driedo, Lezcano, Araujo, Romero y Canos.

ATLETICO DE BILBAO: Iribar; Meltzer, Echebarria, Aranguren; Aguirre, Uriarte; Echeave, Arleta II, Menchaca, Argotia y Yosu.

Arbitró el señor Corbello, que ha tenido una actuación discreta. Lleno casi absoluto en San Mamés, pese al fuerte calor. Asistió al partido el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, señor Eola.

Tras este primer encuentro de la temporada oficial de Liga la afición bilbaína sigue preguntándose si el Atlético va a seguir este año por los mismos derroteros que en el pasado, pues, la verdad es que lo que se ha visto esta tarde no ha satisfecho a nadie, aunque es pronto todavía para formular juicios al respecto.

Con todo, parece que la incorporación de Yosu en el puesto de extremo izquierdo da a la delantera mayor peligrosidad.

El primer gol de la temporada se produjo en una jugada personal de Argotia, quien sortó a varios contrarios y chutó a media altura, fuerte, bateniendo a Pazos. Se cumplían 20 minutos de juego y diez minutos después llegó el empate. Fue una jugada de Oviado, que avanzó por la izquierda, pasó a Canos y el centro pasado de éste fue llevado de cabeza a la red sin que Iribar,

may descolocado, tuviera ocasión de intervenir.

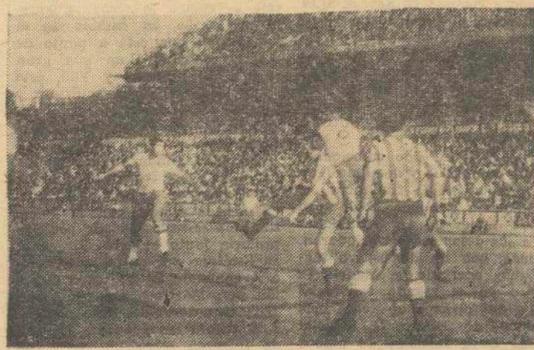
En el último minuto del primer tiempo Echeave se quedó completamente solo delante de Pazos, pero falló inexplicablemente, echando el balón fuera. Poco antes se había registrado un fuerte escoco ilícito, viéndose obligados los defensas atléticos a ceder hasta cuatro córners consecutivos.

La segunda parte se inició con ataques alternos, advirtiéndose siempre un gran equilibrio de fuerzas. El gol de la victoria bilbaína llegó en el minuto 30. Se originó un barullo ante la meta de Pazos; el balón quedó en poder de Menchaca, el cual, en pugna con un defensa levantino, marcó desde cerca el tanto.

Los jugadores del Elche protestaron airadamente el gol por estimar que se había producido antes una falta atlética. El juego quedó detenido durante tres minutos, mientras Romero discutía con un juez de línea, al que acusaba de haber levantado la bandera señalando la falta protestada.

En los últimos minutos el Elche presiona sobre la meta rojiblanca tratando de forzar el empate, pero sus ataques resultan infructuosos y el partido termina con el triunfo local.

Destacaron por el Elche, Romero, Ramos, Iborra y Oviado. Del Atlético los mejores fueron Echebarria, Aguirre, Uriarte, Argotia y Yosu. — (Alfrr).



Marcelino logra pasar de cabeza al extremo zaragoista, acosado por la defen a coruñesa.

regatear a tres jugadores blanquiazules, centró a Marcelino que batió a Benegas, siendo el segundo gol forastero. Santos y Lapetra fueron dos verdaderos organizadores de juego en una perfecta labor de enlace. En suma, todos sus hombres actuaron bien, fútbol homogéneo, y como premio la victoria.

EL PARTIDO

Tan pronto se inició el juego se sucedieron avances alternos, apreciándose enseguida que el Zaragoza era superior. A los 10 minutos, Montalvo es objeto de una falta que no señala el señor Birigay, teniendo que ser atendido, lo que no le impide seguir el juego. A los 14 minutos, Aurre hace una entrega mal a Benegas ocasión que aprovecha Villa para marcar el primer tanto visitante. A los 36 minutos, es castigado el Zaragoza con un golpe franco que lanzado por Veloso despeja Santamaría. A los 42 minutos, Relja se cuela por la banda izquierda, regatea a tres contrarios, centra sobre puerta y Marcelino empalma a las mallas, siendo el segundo y último gol de la tarde. En esta primera parte lanzó dos sa-

QUINIELA

Las Palmas-Barcelona ..... 1 Coruña-Zaragoza ..... 2 Levante-Oviado ..... x Sevilla-Córdoba ..... 2 Español-R. Madrid ..... 2 At. Madrid Betis ..... 1 At. Bilbao-Elche ..... 1 Murcia-Valencia ..... x Langreo-Santander ..... 2 Gijón-Pontevedra ..... 1 R. Unión-Baracaldo ..... 1 Sabadell-R. Sociedad ..... 1 Celta-Osasuna ..... 1 At. Ceuta-Málaga ..... 1

Dr. NIETO NOYA

Especialista en Obstetricia y Ginecología Jefe de la Maternidad de Marina Consulta, Lugo, 50 Tel. 8480-213 Tel. 2980-190 Domicilio: Espartero, 41. Tel. 2980-190 EL FERROL

U.P. Langreo, 0 R. Santander, 3

UNION POPULAR: Adelarco; Boladua, Monchi, Valentín; Romero, Ares; Lavandera, Roberto, Tono, Flores y Candí.

SANTANDER: Bartelmi; Saivador, Gómez, Goni; Jiménez, Rabal; Genio II, Chapela, Abel, Genio III e Isidro.

Arbitró el Sr. Orellana, del colegio de Vigo, bien. Partido sin ninguna cañada. Los tres goles del Santander fueron conseguidos en la primera parte.

A los diez minutos con motivo de sacar Abel una falta el balón va a poder de Genio III quien tira fuerte por arco; ante la nulidad del portero, el esférico llega al fondo de red.

A los 17 minutos hay un saque de banda que lanzado por Genio II sobre puerta es rematado a gol por Isidro. A los 36 minutos se produce una gran internada de Genio II que centra atravesado y Chapela marca el tercero.

Destacaron en tres defensas Jiménez y Rabal, con alguna cosa de Genio II y Chapela, en el Santander. Del equipo local no se puede destacar a nadie y en todo caso, a Ares y Lavandera. Alineaciones:

EL CORREO GALLEGO

—¿Por qué ha jugado tan mal la defensa? —Quizá la culpa la tenga la caída de Villa, Marcelino y Lapetra que han jugado mejor que ellos. Esto es sinceridad.

# SEGUNDA DIVISION

## Mínima victoria del Celta

### sobre el Osasuna, en Balaídos

#### Buen juego céltico ante un rival difícil

Por DERVICHE

VIGO, 14.— La presentación del Celta ante su público ha tenido dos fases bien distintas, pero en líneas generales agradaron las maneras de la mayoría de sus hombres, mostrando el equipo un estilo más ágil y prometer que el de la pasada temporada, donde la lentitud y apatía de varios jugadores, habían creado algo muy parecido a una escuela totalmente ineficaz y de signo negativo.

De salida se aplaudió deportivamente al Osasuna y se ovacionó largamente al Celta, cuando los equipos hicieron su aparición en el bien cuidado césped de Balaídos.

Desde el preciso momento que comenzó a rodar la pelota se observó en el equipo céltico velocidad y ganas de jugar, moviéndose el cuero a ras de suelo, sin retenciones, prodigándose también por fin, en el tiro a puerta, destacando en esta faceta Viñas, que parecía haber recuperado toda su potencia artillera de antaño.

También Blanco y Suco hicieron intervenir al meta osasunista que había de tener mucho trabajo durante la lucha, luciendo en sus intervenciones felices y afortunadas, que todo hay que decirlo, cuando en tres o cuatro ocasiones, sólo la fatallidad ha impedido a Viñas que sus potentes y bien orientados disparos, no llegaran al fondo de las mallas, aún cuando en uno de dichos tiros, ha sido la cabeza del central Zamacena, desbordado ya el meta Astrain, quien impidió el gol que se cantaba ya en los gradados.

Mandó sin discusión el Celta en los primeros 45 minutos, en los que impuso su juego sin presiones agobiantes, que casi nunca dan ocasión a la internada hacia puerta, pero sí desbordando a los hombres que formaban la línea de cobertura, salvo en el caso de Aguirre, que desde los primeros minutos le tomó la medida a Pintos, anulándole toda a conciencia, que el de Porriño, tipo por no hacer nada para impedir el lucimiento personal de su duro y rubio "secante".

Algo que dice muy poco en favor del extremo céltico, que fué abucheado varias veces por el respetable.

Tan sólo en dos oportunidades se estiraron los pampilonas de



Una muestra de la energía empleada por los defensores del Osasuna en su encuentro con el Celta.

gando a los dominios de Ibarreche, pero sin demasiado peligro para la meta local. Como que dicho jugador al Celta que tenía en el frío Viñas, Castro y José, una plataforma donde se organizaban los acosos célticos.

Se le chilló también al trencilla fuerte en ocasión de una mano intencionada de un zaqueiro, dentro del área, que quedó sin la adecuada sanción.

#### GOL DE TOSE

En el minuto 42 se lanza una

falta sobre el marco de Astrain y pese a la barrera que se forma ante el marco pampilonca, José, en prodigioso salto, remata muy colocado al ángulo superior, en el primer gol, que al final valdrá dos puntos, por ser el primero y el único de la tarde.

Al dar comienzo la segunda parte, intenta el Osasuna establecer la igualdad y solo consigue forzar un córner. Luego es Blanco quien realiza una buena jugada, con pase a Viñas y tiro de éste rozando la madera. A ren-

gión seguido es Viñas quien sitúa en posición de remate a Castro y éste lanza un enorme tiro, que desvía a córner como puede, el meta visitante.

Se aplaudió al Celta. Sin embargo comienzan a torcerse las cosas al conjunto vigués, al resentirse primero Viñas, que queda ya renqueante e inútil hasta el final del encuentro, siguiendo en la lista Suco, y más tarde sería Zuzunegui, quien había de necesitar los cuidados del masajista fuera de las bandadas del campo. Ello obligó a varios cambios, que forzosamente habían de debilitar la ofensiva local, que a partir de dichas lesiones se situó en una postura prudencial de contención, bajando Goyarán y José a reforzar las líneas defensivas. Se endureció la lucha y se abuchó en dos ocasiones al ala izquierda osasunista, por no detener el juego, lanzando la pelota fuera de banda, como había hecho el Celta al estar tendido en el suelo dos jugadores del Osasuna. Con algún susto que otro se llega al término de los noventa minutos, con la victoria merecida del Celta, aun cuando en



Blanco se anticipa al central osasunista rematando de cabeza. Goyarán sigue atento el desenlace de la jugada.

honor a la verdad pudo y debió resultar bastante más holgada, que el solitario gol que campegó en el marcador.

ARBITRO Y ALINEACIONES  
El arbitraje corrió a cargo del

colegiado de la Federación Castellana, Sr. Faró Hidalgo, cuya actuación fué discreta.

A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

OSASUNA: Astrain; Eloy, Zamacona, Aguirre; Amantegui, Hormaeche; Jordana, Silvestre, Ruiz, Giral y Ayarza.

CELTA: Ibarreche; Hermilio, Lasheras, Zuzunegui; Castro, José; Pintos, Blanco, Goyarán, Viñas y Suco.

## Real Gijón, 3-Pontevedra, 1

### Protesta airada del Club gallego por un penalty que consideraron injusto

GIJON, 13.— Real Gijón: Cobo, Uribe, Alonso, Quesada, Alberto, Eraña, Montes, Félix, Pahiño, Pocholo y Amengual.  
Pontevedra: Fermín, Azco-

rate, Batalla, Cholo, Martín Esperanza, Vallejo, Recalde, Neme, Cerezueta, Roldán y Odriozola.

Arbitro el señor Serrano, colegiado vizcaíno, que estuvo energético aunque con algunos errores.

Regular entrada en el Molinón. El primer tanto de la tarde fue marcado por Amengual, del Gijón, a los veinte minutos, de un tiro cruzado. A los 30, en un centro de Recalde, se produce una indecisión en la defensa gijonesa y Odriozola establece el empate, a los 38 Pocholo se interna y es sujetado en el área, castigándose al Pontevedra con penalty. Protestan airadamente los pontevedreses Pocholo lanza el castigo y consigue el

segundo tanto. Se reproducen las protestas de los forasteros y el árbitro expulsa a Martín Esperanza y al Portero Fermín. Hasta el final el Pontevedra juega con nueve hombres pasando Neme a portero.

En la segunda parte el dominio corresponde al Gijón que, a los 40 minutos consigue su tercer tanto por medio de Amengual en tiro desde cerca.

Destacaron por el Gijón Cobo y Eraña y por el Pontevedra Batalla, los medios y los extremos.

El Pontevedra causó buena impresión mientras jugó completo. El Gijón, mal como conjunto.— (Afilil).

## Español, 1-R. Madrid, 2

### Partido muy emocionante y disputado

BARCELONA, 13.— Español: Carmelo; Juan Manuel, Bartoli, Riera; Kuzman, Ramírez; Vall, Idigoras, Di Stéfano, Rodilla y Martínez.

Madrid: Araquistain; Isidro, Santamaría, Miera; Muller, Zoco; Amancio, Ruiz, Grosso, Puskas y Gento.

Lleno a rebosar en Sarriá, ante el interesante comienzo de la liga que enfrentaba al equipo local con el Real Madrid, campeón actual, y con la circunstancia de actuar en su primer encuentro de competición, al ex-madridista Alfredo Di Stéfano.

El partido ha sido emocionante muy competido y de signo igual, imponiéndose, finalmente, el Real Madrid al haber sabido aprovechar mejor las oportunidades que a sus delanteros se brindaron. Además, con un dispositivo táctico más acertado, el Madrid se impuso en el mando territorial y se a que el Español creara más ocasiones de peligro, en especial en las fases iniciales de ambos tiempos. Fue después de empate a uno cuando el Madrid aprovechó la demoralización españolista para imponerse definitivamente.

El Madrid, con Zoco a cuarto defensa marcando a Idigoras y Ruiz de secante de Di Stéfano, dejaba a Santamaría de escoba, una línea de tres defensas delanteras, de cinco hombres, en el centro de campo con Ruiz, Muller y Grosso a los que se unían los dos exteriores; y en punta situaba a Puskas como lanza, Riera en los ataques propios. El Español, en cambio, con Kuzman de cuarto defensa y Di Stéfano en la media, estaba en inferioridad numérica en el centro del terreno y allí se fraguó el triunfo madridista.

Los primeros minutos fueron de intenso dominio españolista con lanzamiento de cinco saques de esquina en los primeros cinco minutos. En uno de ellos, Miera salvó el remate de Martínez a meta batido. El Madrid sólo de sensación de peligro en algunos avances de Gento, al que Juan Manuel tiene que agarrar por la camiseta en un par de ocasiones y es el mismo Gento quien prueba fortuna en un fuerte remate que Carmelo desvía a córner. A los 16 minutos, desde fuera del área, Ramírez tira fuera, el balón rebota en el cuerpo de Santamaría, vuelve de nuevo a los

pies del jugador españolista quien do potente tiro esquinado bate a Araquistain, a quien se le cuela el balón por el ángulo superior izquierdo de su marco. El españolista está a punto de ceder el empate en el minuto 24, en un remate de Amancio en el que Carmelo no logra sujetar el balón y cuando éste se colaba lo recoge Carmelo. A los 30, en cambio, es el Español el que está a punto de marcar de nuevo en una gran jugada de Idigoras y Vall, éste salva la salida de Araquistain y a meta batido tira bombeado, pero el balón da en el post y sale fuera.

En la segunda mitad, el Español sale en tromba y domina intensamente. A los 3 minutos cuando se colaba con el balón, Ramírez se zancadillea por Santamaría junto al área. Tira raso Di Stéfano por entre la barrera, a Araquistain se le escapa el balón, pero Martínez, que venía lanzado, tira desviado. Poco después Araquistain lanzándose a los pies de Idigoras saiva un gol y un tiro de Juan Manuel lo desvía Araquistain a córner. A los 13 minutos Di Stéfano hace una falta de Grosso junto al área, tira Puskas con fuerza por entre la barrera y el balón se le cuela a Carmelo por el mismo ángulo por el que, a Araquistain le marcó el gol españolista Ramírez.

Después de este gol el Español se demoraliza y el Madrid se impone. Carmelo tiene un peligroso tiro de Amancio y evita después un gol lanzándose a los pies del mismo jugador. En el minuto 38 el Español cede un córner por la izquierda de su marco que lanza Amancio al córner a Gento, éste se cuela, burla a dos jugadores y tira raso. Cuando Carmelo iba a despejar se cuela Puskas y entre los dos introducen el balón en las mallas del portal españolista.

El Madrid realizó un gran partido con fondo físico y buena con penetración en sus líneas. Destacaron todos los componentes de su zona defensiva, Amancio y Félix Ruiz, éste magnífico en la anulación de Di Stéfano.

Por el Español los mejores fueron Bartoli, Kuzman, Ramírez y Rodilla.

Arbitró el Sr. Bueno con bastantes errores pero sin importancia. El Español lanzó 14 saques de esquina y el Madrid 6. Afilil.

## Europa, 0 - Hospitalet, 1

BARCELONA, 13. (Afilil).— El Europa ha conseguido su primera derrota en su propio feudo frente al Hospitalet, ante el cual ha perdido por la mínima diferencia de 1 a 0.

La primera parte se desarrolló con juego nivelado, aunque con una muy ligera ventaja local. El Europa atacó más y con mayor peligro, pero, así y todo, el único tanto del partido lo consiguió el Hospitalet en este tiempo, por mediación de Vicedo, quien empalmó un fuerte disparo que batió a Ramón y valió los dos puntos para el conjunto visitante.

Tras los seis corners que lanzó el Europa, en su primer tiempo,

que dan fe de su dominio, el Europa acusó un desconcierto general que no fue,afortunadamente para los gracienses, aprovechada por el Hospitalet. A pesar de ello, el Hospitalet no consiguió marcar ningún nuevo tanto, por lo cual el partido terminó con el tanteo de 0 a 1 favorable al Hospitalet.

Arbitró el colegiado valenciano Sr. Clausi, con gran acierto. EUROPA: Ramón; Gómez, González, Peirín; Duo, Boada, Gósselo, Pares, Tomás, Curro y Benito.

HOSPITALET: Parcet; Isidro, Ribas, Roca; Arnas, Fernando; Briñas, Vicedo, Ramiro, Hernández y Amerillo.

## Burgos, 2 - Indauchu, 0

INDAUCHU: Martín, Jáuregui, Fortuondo, Urbarril; Larrauri, Irujoletta, Aguirre, Lizarralde, Menchaca, Víctor, Urdampilleta.

BURGOS: Solana; Paquito, Zamora, Arsenio; Matute, Pestana, Pita, Ventisca, Fábregas, Zublagá, Ferrero.

Arbitró bien el Sr. Barragán. En la primera parte el encuentro resultó muy igualado con ataques ante una y otra puerta. Prueba de esta igualdad de fuerzas la constituyó el que se llegara al final sin goles. A los 15 minutos se lesionó Irujoletta, del Indauchu, que pasó a extremo izquierdo.

En la segunda mitad, a los nueve minutos, fué marcado el primer tanto en un maj saque del

portero visitante que recogió Pita y envió el balón a la red. A los 16 otra jugada de Pita dio ocasión a Matute para marcar el segundo.

Destacaron por el Indauchu Larrauri y Lizarralde. Por el Burgos, Paquito, Pestana, Fábregas y Ferrero.

Coincidiendo con el comienzo de la Liga fue inaugurado el nuevo Estadio Municipal del Plantío, capaz para diez mil personas. A la ceremonia de bendición asistieron las primeras autoridades. Se rindió un emotivo homenaje en memoria del general Yagüe en cuyo honor se alza un monolito así como al ex-presidente del club D. Tomás Rodríguez, en memoria del cual fué descubierta una lápida.

## Sabadell, 1 - Real Sociedad, 0

Triunfo merecido del Sabadell por uno a cero.

SABADELL: Martínez; Diego, Certucha, Izaola, Periquín, Arqué, Cabello, Moya, Sabino, Navarro, Tejada.

REAL SOCIEDAD: Golcochea; Abásole, Martínez, Iguarán II; Lasa, Malztegui; Armas, Arzac, Echea, Mendluce, Urrerist.

El Sabadell dominó más tiempo y mereció más goles, pero la

excelente actuación del meta de-nostriarra neutralizó los numerosos intentos de los arlequinados.

El gol se produjo a los 29 minutos del segundo tiempo a tiro de Moya, en la posición de delantero centro.

Destacaron por el Sabadell Arqué y Tejero y por la Real, Golcochea y Martínez.

Arbitró López Montenegro del Centro, imparcial.

## 1-1: Resultado del encuentro

### Orense - Badalona

#### No pudieron alinear Arcángel y Terrén, no autorizados por el árbitro

ORENSE — (De nuestra Delegación).

Con el resultado de empate a un tanto ha finalizado el primer encuentro de la temporada disputado entre el C.D. Orense y el Badalona, pero si el resultado ha sido un tanto sorprendente lo ha sido más lo que ocurrió antes del comienzo del mismo. Nos referimos a que el colegiado de turno le hizo una faena al O.D. Orense al no permitir la alineación de Arcángel y Terrén, fichados el pasado sábado a los que todavía no les habían llegado las fichas federativas. Sin embargo la directiva del Orense había recibido un telegrama de la Federación Gallega, autorizando su alineación. Pero el señor Sánchez Ibañez, árbitro del encuentro se negó rotundamente a que aquellos se alinearan. De nada valieron los ruegos y súplicas de los directivos orensanos que se comprometían a firmar un escrito en el que reconocían la validez del telegrama, escrito al que pretendían que el representante de la Federación Gallega en Orense diese validez con su firma, pero este señor también se negó.

Por todo ello el encuentro sufrió un atraso de quince minutos en sus comienzos. Y así hubo que llamar a través de los altavoces a dos jugadores del C.D. Orense, Orbán y Perla, con los que no se contaba para jugar.

Por ello el mister orensano tuvo que modificar sus planes haciendo salir a Orbán de extremo izquierdo y a Perla de extremo derecho. Era una alineación un tanto revolucionaria.

El Orense, salvo los primeros minutos, en que realizó un fútbol con cierta calidad, no convenció a sus seguidores, pese que a poco de comenzado el encuentro, al minuto escaso, al conseguir el gol, hizo concebir ciertas esperanzas a sus seguidores, pero a medida que fué transcurriendo el tiempo se vio que lo del principio había sido como un espejismo, ya que poco a poco se fueron apagando sus componentes. De nada valió tampoco una serie de cambios que el mister orensano realizó a medida que transcurría el encuentro.

Sin embargo, debemos de reconocer que la delantera orensana no le sonrió, en varias ocasiones, la fortuna para conseguir más go-

les. Pero esto también cuenta en el fútbol: la mala suerte.

A nadie sorprendió que el conjunto catalán saliese a la defensiva, pero fue una defensiva demasiado exagerada ya que la defensa estuvo la mayor parte del encuentro por seis hombres. Sin embargo pese a este super-cerreo, cuando se le presentaba ocasión de atacar el conjunto forastero se desdoblaba incorporándose al ataque sus hombres que defendían.

Los goles del encuentro fueron conseguidos en el primer minuto por Wilson, al rematar de cabeza un córner sacado por Perla. En el minuto 60 empataría el Badalona por mediación de Palma, al rematar de cabeza y en plancha un balón servido por Vázquez.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones.

ORENSE: Gelucho; Angel, Celso, Varela; Gutiérrez, Bouso; Perla, Quiroga, Wilson, Villa y Orbán.

BADALONA: Chomán; Mancebo, Sabaté, Moreno; Toll, Barberá; Justo, Vázquez, Palma, Florit y Forcen.

La labor del colegiado señor Sánchez Ibañez, del colegio extremeño no ha sido irregular.

CIPRIANO

# PARTIDOS DE TERCERA DIVISION

## INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE LIGA EN EL ESTADIO DE SANTA ISABEL

# Merecida victoria del Compostela sobre el Turista por 3 goles a 0

## TUCHO SAMPEDRO fué el autor de los tantos, a los que colaboró el extremo PAZ

Crónica de ALFE

Ha comenzado la temporada de Liga en el Estadio Municipal de Santa Isabel bajo unos auspicios alentadores. El hecho de empezar ganando dice bastante, pero mucho más significa el saber que el Compostela cuenta con una potente formación que una vez competitiva entre sí, proporcionará a sus jugadores tantas emociones como en la pasada temporada en que se clasificó campeón de la Tercera División.

Por ahora, sin embargo, el cronista no se considera satisfecho del rendimiento del equipo santabielés. Porque es mucho lo que de él cabe esperar. No podría resignarse la afición local a ver ganar a su equipo en razón de que supera al contrario, ya que hay razones contundentes para exigirle el sello categorico de su magnífico fútbol. Y este fútbol clásico de los compostelanos no fué mostrado el domingo más que en contadas ocasiones.

Después de todo, era partido de comienzos de temporada. Y el lector deportivo ya sabe cómo suelen producirse: lentitud, cansancio y poco acierto. A medida que transcurran los primeros encuentros será cuando se pueda calibrar lo que valen los equipos y lo que valen los jugadores. En este caso no hay nada que nos disuada de la firme creencia de que el Compostela tiene un conjunto muy superior al de la pasada temporada. Y que este "once" dirigido por Yayo, maestro en esa tarea de preparar y dirigir, no renunciará ni siendo por la mayor fuerza del contrario a puntuar dentro y fuera de casa. Como equipo potente que es.



Córner contra el Turista. Fuchio y el defensor central vigués caen al suelo mientras Acuña despeja de puño por los aires.

lares que levantaban al público en sus asientos.

Muchas adversidades tendrían que ocurrir para que el Compostela se viese apartado de esa marcha victoriosa iniciada el domingo en Santa Isabel, bien entendido que jugando acaso la mitad de lo mucho que puede hacer. Atención, pues, al Compostela de esta temporada.

### UN GOL EN EL PRIMER TIEMPO

Plantó el Turista el partido con precauciones defensivas, pero a medida que el Compostela se metía en su área por los flancos, bajó a situarse en la línea media el interior Serantes. Una serie de interbadas del extremo derecho local, Paz, fuer-

caba estrechamente se metió en el área pequeña donde dejó el balón a los pies de Tucho Sampedro. Este disparó sin ninguna preparación, la pelota hizo un extraño giro y llegó a ras de hierba al fondo de la red. Era el primer gol del Compostela.

La pelota llegó a las mallas del Turista nuevamente en un remate de Itatá a centro de Paz, pero el árbitro lo anuló por fuera de juego de Itatá. Esta primera parte del encuentro fué jugada a bastante velocidad, pero sin gran jugazón. El Turista se limitó más a la defensiva,

### DOS GOLES EN LA SEGUNDA Y BROTES DE JUEGO DURO

De salida, después del descanso, al Compostela no encontraba el rumbo de su juego. Así transcurrieron veinte minutos, durante cuyo período el Turista se movió con más holgura y sin agobios. Pero a partir de los veinte minutos, entrando ya más en juego el interior Itatá, que enlazaba con la línea media, el Compostela impulsó otra vez su dominio y se vieron jugadas de mucho mérito, dos de las cuales presentaron al público el marchamo de los colosales remates de Tucho Sampedro.

Una interbada de Garrincha —cada vez más dominador de la pelota— finalizó con centro a media altura para que Tucho Sampedro rematara de cabeza. Así lo hizo, pero el guardameta del Turista contestó con un soberbio bloque. De todos modos a los 14 minutos Tucho Sampedro, tomándole la medida a un formidable centro de Paz que se había colado hasta la raya de córner, se lanzó en plancha e incrustó el balón en la red turística. El cabezazo de Tucho, que calificáramos de asombroso si fuese la primera vez que le viésemos marcar un gol así, levantó al público y la ovación fué de gala. Para coronar su extraordinaria labor, el mismo delantero centro remataba con el pie un pase de Itatá, marcando el tercer gol. Era el minuto 35. Momentos antes, el guardameta del Compostela realizó una brillante parada a tiro muy potente del interior Itatá, que estuvo a punto de significar el gol turístico.

Hemos anotado un avance vertiginoso de Itatá con fulminante disparo que salió rozando la escuadra de la portería defendida por Acuña.

A partir del segundo gol y en vista del constante gambeteo y soladas de Garrincha, el defensor derecho del Turista empezó a practicar una serie de entradas peligrosas a dicho jugador, secundándole también el medio volante Artime. El público mostró su dis-

gusto y el árbitro paró varias veces el juego para amonestar a varios jugadores del Turista, los cuales le rodearon en distintas ocasiones con muestras desaprobatórias. Pero lo cierto era que aquellos brotes de violencia eran "exclusiva" del equipo vigués, actitud de la que razonablemente desistieron poco después, en vista de que nada podían hacer contra una manifiesta superioridad y plena justicia de la victoria fraguada por el Compostela.

Y sin otras variaciones, terminó el encuentro.

### EL TURISTA

El Turista nos ha parecido equipo recto, pegajoso. Tiene veteranía. En su campo de Barreiro no será fácil sorprenderle. Cuenta con un magnífico guardameta. La defensa es contundente. No nos gustó la línea de medios. En la delantera, poca cosa de conjunto. Las individualidades fueron lo único notable. Por ejemplo, la rapidez del extremo izquierdo y el magnífico juego del interior Serantes. El otro interior, Itatá, con aire "enfadado" pero torpe.

### EL COMPOSTELA

Muy bien Joaquín. La defensa, irregular: Amadeo, que empezó fa-

# Foz, 3 Choco, 2

FOZ.— El partido de fútbol correspondiente a la Tercera División de Liga entre el equipo local y el Choco de Rondelá termino con el resultado de 3-2 a favor del conjunto de casa.

Arbitró el ferrolano Díaz Rodríguez auxiliado por los señores Julio Mareda y García Martínez de Vivero. A sus órdenes los equipos presentaron los siguientes alineaciones:

Foz.— Lestegás, Litón, Tomás, Telmo, Manilo, Amor, Zamaro, Ferino, García, Hermida y Alvaro.

Choco.— Amador, Toné, Canal II, Quico, Ferreira, Gene, Juan, Falque, Gonzalo, Choco y Pepiño.

Marcó primero el Choco, a los veinte minutos por mediación de Gonzalo y al minuto siguiente Falque obtenía el segundo tanto para su equipo. El Foz acorta distancia en el marcador por mediación de Quico que marcó en su propia meta. Así de esta forma con ventaja forastera se lleva al descanso.

En la segunda parte el juego se muestra nivelado. Los redondeleños defienden bien su puerta, aunque los locales parecen estar afortunados en los remates. A la media hora de juego Toné en una pelota sin peligro alguno e instintivamente tocó con la mano al balón. Se castiga al Redondeleño con penalty, castigo que se encargó de ejecutar Hermida, consiguiendo el empate a dos goles.

Este gol produce una gran desmoralización en el Choco por lo absurdo de los tantos obtenidos por los locales. El tercer gol del Foz subió al marcador tres minutos antes del final, en dudoso fuera de juego.

Gustó el Choco, que demostró ser equipo conjunto. El arbitraje del señor Díaz muy casero, sobre todo en los diez minutos finales en que dio por válido ese gol en fuera de juego y señaló continuas faltas contra los jugadores del Choco, todas ellas inexistentes por lo que su labor no puede catalogarse de buena.



### Acuña en una buena intervención

Alando ostensiblemente, se recuperó a tiempo. En el centro, también Deza tuvo unos minutos indiciales muy vacilantes, pero para el resto se constituyó en una muralla, marcando de cerca y ligando con la línea media. En el eje central del equipo, una asociación poco efectiva a ratos, pero en general lo mismo Tucho que Joaquín empujaron con tesón, dejando entrever que una vez competidos formarían una línea muy potente. El extremo derecho Paz fue, sin duda, el mejor de los veintidós jugadores. Con una gran rapidez y control de la pelota, mostró unas maneras de hombre práctico: busca el camino de la puerta y centra con exactitud. Es muchacho valeroso. Todo un magnífico extremo. En su improvisación de interior, Itatá ha hecho una labor poco lucida, pero de una efectividad notable, porque enlazando con la media se encargó de servir balones a los extremos y al delantero centro, igual que llegado el momento tiraba a puerta, como en el tiro esquinado al que ya hicimos mención y que

hubiera resultado un gol precioso. En la segunda parte estuvo francamente bien. De Tucho Sampedro ya dijimos todo. En cuanto a Garrincha, su labor fué sencillamente formidable, a pesar de que rinde mucho más de interior. Al único que le salió una tarde desafortunada fué a Fito, que trabajó incansablemente, pero sin acertar.

Al Compostela del domingo le faltó, naturalmente, la ligazón que se adquiere cuando ya se han jugado varios encuentros. Pero indudablemente, la estructura es a todas luces buena. Incluso con Pacucho de lateral, a pesar de su poca experiencia y de no ser ese su puesto verdadero.

### EL ARBITRAJE

El señor Barros estuvo bien en su papel. Sólo cabe censurarle en la poca energía demostrada ante los brotes de juego duro. Claro que tratándose de un comienzo de temporada, fue mejor así: no mandar a nadie a la caseta.

# TIROS AL ANGULO

Con satisfacción registramos esa rotunda victoria del Compostela y el valioso empate del Fabril en Monforte. Preferimos lo difícil, y desde luego es mucho mejor que la Liga tenga emoción.

Por tres a cero ganó el Compostela al Turista. En tres a cero es un resultado muy del Compostela. Parece que estamos ya en pleno sprint final. Empezamos a tener miedo...

El Falco de la Prensa del Estadio Manuel Rivera, es siempre problema. En ocasiones, sobre todo en la tarde del domingo, en el partido Arsenal - Alondras, faltaban sillas y había muy poca gente. Eso fué lo que nos hizo la cosa de fácil solución.

El Arsenal tiene un equipo que dará muchos disgustos. Desde luego, el Arsenal no perderá por tres a cero en Santa Isabel.

Televisión Española, haciendo un gran esfuerzo, nos ofreció el partido Español - Real Madrid. Nos gustó mucho el partido. Pero felicitando a sus ex-compañeros cuando finalizó el partido. No le va al gran Alfredo el traje a rayas...

Se acabaron los grandes. La Unión Deportiva de Las Palmas derrotó al Barcelona fácilmente. En Primera, la Liga se pondrá muy difícilmente.

Nuestra enhorabuena al espía del Zaragoza. Había que ver lo sonriente que iba el domingo por La Coruña, con los dos puntos. Y José, ganándole el partido al Celta. José fué un fallo del espía del Zaragoza.

El domingo viene el Lemos de Monforte. Para los que quieran consolarse, que se figuren que es el Real Madrid. Pero que lo hagan antes de empezar el partido.

Después... será muy difícil consolarse.

Poca gente el domingo en el Estadio. La afición se fué a Villagarcía. ¡Qué inteligente es la afición!

Que el Racing es el mejor equipo no lo sabe todo el mundo. En Villagarcía tienen sus dudas.

Hay que tener un poco de calma. Para marcar 149 goles quedan 29 jornadas. Y si empezamos pegando fuerte, la Liga pierde interés. Hay que dejar gozar a los poderosos. Todo el mundo tiene derecho a ser el líder. Lo que interesa es ser el líder en la última jornada. Empezamos a tener miedo. La cosa no es para menos.

Desde luego, tenemos miedo. Es mucho equipo. Está muy conjunto. Juegan todos de maravilla. Ganar siempre por el mismo tanto. Ya fueron campeones un año. Tenemos miedo. No nos referimos a nadie. Pero tenemos miedo, mucho miedo.

Nota aclaratoria. Cuando le desemos, muchos éxitos a D. Lino Barreiro como árbitro de Tercera División, ignorábamos que sería el árbitro del partido Aroska - Racing. Unicamente queríamos dar ánimos a D. Lino, nuevo árbitro de Tercera División.

Estamos empezando. El Racing será el líder, y en esto se cumple el pronóstico. La auténtica lucha será por el segundo puesto. Aquí está la incógnita. Otro aficionado puede ser el siguiente: ¿Cuántos puntos le llevaremos al segundo? Tenemos miedo, mucho miedo...

Cuidado con el Arsenal ¡Darás más de un disgusto!

EFE DE FERROL



Revueto ante la meta de Acuña, quien en acertada salida se haría con el balón. Fito el único jugador del Compostela que va al remate. — (Fotos SANTISO)

Se levanta el telón y hubo un lleno satisfactorio en el Estadio. El público perdonó los fallos del Compostela, que los tuvo, y no tocó el "timbre" de las palmas de tango, que tan desagradables resultan a los muchachos... El Compostela supo emendar los yerros de forma que unas cuantas jugadas de extraordinario mérito pusieran la rúbrica de la victoria al partido disputado contra el Turista. Y se ganó por tres goles a cero, de los que fué autor Tucho Sampedro, el incomparable ariete compostelano, el excepcional rematador de cabeza, la pesadilla de las líneas zagueras de cuanto equipo se enfrenta al Compostela. Tucho Sampedro encontró esta vez un eficaz colaborador en el extremo derecho Paz, que hizo el mejor de los debuts en las filas locales, el cual centró a la media para que nuestro delantero centro proyectara contra el marqués turístico unos remates espetales.

### EQUIPOS Y CONJUNTO ARBITRAL

El encuentro Compostela - Turista comenzó a las cinco y media de la tarde. Ambiente de verano, pegajoso. Mucho público en los graderíos y la confianza en el triunfo que en ningún momento peligró, aun cuando haya sido más laborioso de lo que se suponía. Salieron juntos al terreno de juego los dos equipos. El Turista saludó desde el círculo central, siendo muy ovacionado.

El árbitro coruñés Sr. Barros, non linierés del Colegio santabielés, los señores Lobato y Aldrey, formó así a los equipos:

TURISTA. — Acuña; Santomé, Piruco, Nené; Quín, Artime; Blas, Itatá, Rafael, Serantes y Yayer.

C. COMPOSTELA. — Joaquín; Amadeo, Deza, Pacucho; Fuchio, Joaquín; Paz, Itatá, Tucho Sampedro, Fito y Garrincha.

creando grandes peligros para el Turista, teniendo que intervenir el guardameta Acuña en remates de Tucho Sampedro y disparos de Garrincha.

La defensa viguesa cedió seis córners en poco tiempo. Sacudiéndose de ese dominio y en vista de la confusión que a ratos se producía entre medios e interiores del Compostela, el Turista contrató por el centro y por el lado izquierdo, forzando también varios córners.

El primer gol estuvo a punto de producirse a los 10 minutos en un remate de cabeza del medio volante Fuchio, que acudió a un saque de esquina lanzado por Garrincha. Desbordó el guardameta por el magnífico cabezazo, la pelota fué rechazada debajo del larguero y pegada a uno de los postes por un defensor. El público ya había cantado el gol.

Cinco minutos después de esa jugada, Paz avanzó desde atrás, y burlando al defensor que le mar-

PARTIDO DISPUTADISIMO EN LA LOMBA

Al final se impuso el Ferrol sobre el Arosa (1-0)

Buen arbitraje del santiagués Lino Barreiro

VILLAGARCIA — El comienzo de la Liga siempre es motivo de expectación cada año; pero si, como en esta ocasión, se alza el telón con un partido como el de esta tarde en La Lomba, tal expectación sube de punto y justificadísimo.

De un partido pocas consecuencias se pueden sacar incluso al tratar de hablar de los jugadores de ambos bandos, si bien hemos de destacar en el Ferrol lo homogéneo y compacto de su cuadro, sin

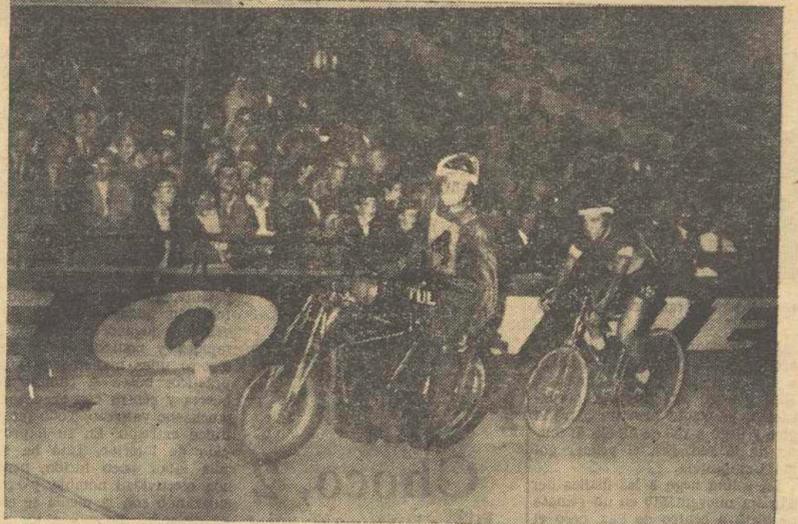
ningún jugador que sobresalga en demasía sobre los demás —si acaso la habilidad y oportunidad de Larra— pero también sin que, por lo que le vimos hoy, sea tan escoco como nos lo pintaban. Claro que como el Arosa de esta temporada tampoco es escoco... Los equipos alinearon así.

AROSA: Iglesias; Paquito, Ramón, Condes; Durán, Rebeca; Nicanor, Cambre, Lucio, Paulino e Ito. FERROL: Otero; Roberto, Pe-

Tanto es así que incluso debemos decir que la victoria departamental no la merecieron y el justo resultado hubiera sido un empate, si bien, calibrando las ocasiones de gol malogradas, incluso la balanza se inclinaria a favor del Arosa. El Arosa salió con táctica de precaución defensiva, retrasando a Rebeca en ayuda del trió zaguero, pero sin exceso de facilidades para el Ferrol, al que sorprendió con rápidos ataques. Así, al minuto ya se sacaba el primero de los ocho saques de esquina que el equipo departamental había de ceder a lo largo del partido. Tan bien el primer disparo a puerta fue del Arosa. Iban siete minutos y Otero hubo de hacer una excelente parada.

Campeonato Mundial Ciclista de medio fondo

A sus 38 años, Timoner, por 5.ª vez, ganó la prueba



PARIS. — El corredor español Guillermo Timoner en un momento de su formidable actuación en una de las series de eliminación del Campeonato del Mundo de Ciclismo tras moto. Timoner venció en una de las series celebradas clasificándose para la final. — (Foto EUROPA PRESS)

peón Proost, cuando faltan dos vueltas para terminar, que realiza Timoner en forma magnífica. Timoner escuchó una atronadora ovación cuando se dirigía en plan victorioso a la meta y, después, cuando se le impuso la banda de campeón mundial. — (AMU).

PARIS, 13 — El gran corredor ciclista español, Guillermo Timoner, se ha proclamado por quinta vez campeón mundial de medio fondo, tras moto, en los Campeonatos que han finalizado hoy en el Parque de los Príncipes de París.

Se juega a un tren muy rápido. Ni uno ni otro equipo da treguas y van consumiéndose los minutos a una velocidad extraordinaria. El balón va de uno a otro terreno, inclinándose ligeramente el juego a favor de los locales, que fuerzan mucho el juego. Hay dos o tres jugadas del juvenil. Cambre extraordinarias. Una de ellas es para meter el balón a los pies de Nicanor, a quien hacen falta, y cae junto al portero del Ferrol, sin que se señale la falta. Después se rondaba la media hora de juego, de nuevo Cambre en acción, burla a Pegaso con unas fintas justas y precisas, cambiando de pie el balón dos veces en un palmo de terreno y dispara fortísimo y resaca. La jugada merecía gol, pero el esférico salió fuera lamiendo la ceca del poste, fuera del alcance de Otero.

Tres minutos después de esta jugada, es decir cuando ya el Arosa podía haber tenido siquiera dos goles en su favor, mientras el Ferrol no había tenido oportunidad alguna clara de tanto, surge el que había de ser único gol de la tarde. Estaba acosando el Arosa la puerta ferrolana, surge un despeje largo, recoge el balón el hábil y escurrizado Larraz, quien salvando la entrada de Ramón dispara alto y bate a Iglesias.

Después, bajón en las filas locales y dos excelentes paradas de Iglesias, son las notas que tenemos en nuestro block.

Tras el descanso y a la vista del «apagón» del Arosa después del «gol», nos imaginábamos que iban a ser 45 minutos de «paseos» para el Racing ferrolano; pero tampoco fue así. Cierta que a los cinco minutos estaba ya apretando de firme; mas hemos de señalar que los arrosistas respondían bien, hasta el punto de que pusieron en aprietos a Otero en más de una ocasión. Claro que también Iglesias trabajó lo suyo, especialmente después de la mitad de esta segunda parte. Pegaso hubo de tener el balón con la mano; Nicanor fue objeto de falta, que se sacó sin que el remate de Lucio tuviera efectividad, a pesar de ser muy bueno. Tampoco Paulino tuvo suerte en dos o tres disparos rápidos y hasta Ito malogró un gol fecho a los 16 minutos, cuando ecio ante Otero, optó por pasar a Nicanor —que estaba retrasado— en lugar de intentar picar la pelota sobre el guardameta ferrolano.

A los ataques arrosanos responde el Ferrol rápidamente. Juega más tranquilo el equipo departamental conforme avanzan los minutos. A los 19 minutos, ejecuta Alonso una falta y Chalo la remata alto, fuera. Inmediatamente, la postrera oportunidad del Arosa para obtener el empate; un balón que va sobre los dominios de Otero, éste no logra hacerse con el balón y cuando va a entrar un defensa —lo vimos bien, era el tres— saca el balón a córner. Parte del público —nosotros también— aseguraba que lo sacara con la mano; pero el árbitro, que estaba acerca, opinó lo contrario y concedió el córner.

Resumen: un partido estupefaciente, dos equipos que pelearon a fon-

La clasificación registrada en la prueba final ha sido la siguiente:

- 1.—Guillermo Timoner (España), los cien kms. en una hora 17 minutos 4 segundos, a un promedio récord de 77,841 kms. por hora.
2.—Leo Proost (Bélgica), a dos vueltas y 25 metros.
3.—Karlheinz Marsell (Alemania), a tres y 10 m.
4.—Robert Varnaño (Francia), a cuatro y 200 m.
5.—Román de Loof (Bélgica), a siete y 20 m.
6.—Peter Tiffenthaler (Suiza), a siete y 20 m.
7.—Ehrenfried Rudolph (Alemania), a siete vueltas y 400 m.
Han abandonado Paul de Paeppe y Robert Giscos.

El orden de salida fue el siguiente: Rudolf, Timoner, Tiffenthaler, Varnaño, Giscos, Proosa, De Paeppe, Marsell y De Loof. En el demarrage Giscos ganó dos puestos, tras las cinco primeras vueltas. Timoner, que era entrenado por Meuleman, ataca a Rudolph y se pone en cabeza, seguidos de Giscos.

En la vuelta 30 Timoner logra «bollar» a De Loof, Varnaño, De Paeppe y Rudolph. Tras sesenta vueltas, Timoner, que se muestra en una forma impresionante, acelera nuevamente su marcha y Proosa y Tiffenthaler se ven obligados a concederle una vuelta.

Fácil victoria del Lugo sobre el Couto (4-1)

Partido de neto color localista

LUGO. (De nuestra Delegación por D. Hortas).

Con un calor sofocante se inició la temporada de Liga en el Angel Carro. No registró el recinto la afluencia de espectadores que hacía presumir la ansiedad por la reanudación de las actividades futbolísticas de carácter oficial y tal vez en ello influyese el precio de las localidades que sufrieron un apreciable incremento en relación con la temporada pasada.

Puesto el balón en movimiento el Club local nos sorprende agradablemente con un juego bien trenzado, en el que las líneas todas funcionan con precisión y enlazan entre sí con acierto y clara visión de la jugada. La primera media hora es de un hacer brillante por parte de los chicos de Olmedo que presionan constantemente el área del Couto, que ofrece —hay que decirlo— toda clase de facilidades. Cuando rebasaban solo tres minutos del primer cuarto de hora ya el marcador señalaba un claro des-cero favorable a los colores de casa; tantos de magnífica factura obtenidos —el primero a los 8 minutos— por el interior derecha Cobos, al recoger un rebote en la escuadra derecha a fuerte disparo de Fontenla. El segundo de la cuenta, que es también el último de este primer período, lo

consigue el habilidoso y diminuto exterior izquierda López, culminando una jugada iniciada por Bea, que centra sobre el marco adversario, rechazando una defensa. Antes de llegar al fondo de las mallas el balón lame el larguero izquierdo a media altura.

NUNCA SEGUNDAS PARTES...

Y para confirmar el refrán el Lugo quita gas —tal vez en ello influyó el esfuerzo inicial y la elevada temperatura— y no sólo cesa en su dominio territorial sino que incluso permite a los muchachos del Couto tomar alientos y lanzarse a una ofensiva, fruto de la cual es su único tanto —premio anticipado— que llega a los 4 minutos de este segundo tiempo, logrado por el centro delantero Tallis en una melé ante la puerta de Alvarez. Los lucenses presentan sus reclamaciones al árbitro alemán que un juez de línea había señalado previamente fuera de juego... pero éste se inhibe de responsabilidades.

La esperanza de una fácil victoria se trunca ahora en intranquilidad al ver que no hay reacción en las filas rojiblancas. Menos mal que el adversario no parece tener demasiada garra y evoluciona en movimientos desarticulados, pases carentes de precisión e ineficacia rematadora. Cuando ya al que más y el que

Partido soporífero el Arsenal-Alondras que ganaron los locales por uno a cero

Alberto, en jugada personal, logró el tanto de la victoria

Crónica de KINSO

Todavía hace mucha calor para ir al fútbol. Y si el encuentro no tiene coartado mucho menos. Bastantes aficionados se fueron a Villagaría, donde jugaba el Racing. Otro, a La Coruña, para asistir al Deportivo - Zaragoza. Muchos, a la playa. Así, los grades del Estadio Manuel Rivera se encontraban casi vacías, porque este Arsenal - Alondras no tiene interés.

El partido, en líneas generales, fué de un aburrimiento total. Técnicamente, apenas se vio nada. Dominio constante del Arsenal, sobre un adversario que inicialmente trató de defenderse. Infructuoso el poco acierto en la delantera, que se entretiene con exceso en preparar la jugada y da tiempo a que los contrarios busquen posiciones de marcaje, para evitar la posibilidad y ventaja que se llevó siempre, con la pelota jugada desde medio campo.

De salida, Ozores dispuso a sus hombres posicionalmente, en plan de contención. Cubrió la portería con cuatro defensas y metió tres medios delante. Dejó los demás en punta, pero casi siempre se fueron a rás y los contrataques, realizados con bastante goltura y rapidez, podían ser fácilmente controlados por la media local, o morían en el área. Hubo ocasiones que el Alondras pudo adelantarse en el marcador, pero falló lastimosamente. Tampoco tenía elementos para terminar la jugada con la fuerza necesaria para superar la defensa de Arsenal, por cierto bastante flojilla.

El Arsenal, que todavía, ha de jugar muchos partidos para entrar en forma y para que los elementos que lo integran se comprometan mejor, parece va a ofrecernos un buen equipo. Sus características son similares a la de «sadas» temporadas. Es, decir, técnica y su buen fútbol asoman claramente, si bien le falta ese entendimiento colectivo que hablamos.

Frente al Alondras sin hacer un gran partido, se mostró superior. Jugó bien desde atrás, con cierta flojedad defensiva. Fué pa-ligroso por los extremos, donde primero Gómez y luego Alberto, habían de resultar los elementos más brillantes de la delantera. Pécó la vanguardia de excesiva preparación en las jugadas y esto facilitó mucho tiempo al contrario, para cubrir posiciones de mejor y más efectiva marcaje. No llegaron los goles en el primer tiempo, porque ninguno de los equipos los mereció. Si el Arsenal prestó más, el Alondras

tuvo mayor, y fáciles oportunidades, que ellos mismos despreciaron con esa preocupación defensiva. En el segundo tiempo, que también dominó bastante el equipo local, Alberto, en magnífica jugada personal, se plantó cerca del poste izquierdo de la portería defendida por Fonso y cuando éste se creyó que iba a cóntrar hacia atrás, metió la pelota en la red por un hueco. Fué un tanto bonito y de mejor elaboración. Después... patoteo y el tiempo que pasa aburrido; sin nada de particular. Como ya señalamos, el Arsenal fué superior al Alondras y exhibió un fútbol de mejor técnica. Tropezó con una férrea defensiva y esto no le va a su juego. De todas formas, con algo más de rapidez delante, cuando la pelota se encontraba en el área forastera, hubiese sido de mayor práctica. Los delanteros «afuigranans» con exceso desearan la jugada y esto no le va, ni a ellos, ni al fútbol de Tercera División. Los hombres más sobresalientes del Arsenal, Alberto, Gómez, Arturo, Dopicó y Casitas. El resto cumplió. Por el Alondras, Fonso y Diego.

No sabemos por qué un equipo como el Alondras, con buena geneta y un fútbol de bastante poder, se metió atrás, desde el principio del encuentro. Hemos podido ver que, cuando sus hombres avanzaron, crearon bastante peligro en el área local y tuvieron oportunidades de marcar, si tuviesen apoyo. El retraso sobre la cobertura de su puerta facilitó, y tiene que facilitar, un fácil dominio al contrario, dando lugar a fracasos sufridos y como consecuencia, privar al aficionado de un partido vistoso. No es posible que, con tales tácticas, se puede disfrutar de un partido de fútbol y esto, por desgracia, lo veremos con frecuencia en nuestro Estadio esta temporada.

Un partido que no dió más de sí, no merece más comentario. Esperemos que la Liga avance; para juzgar mejor a este Arsenal que promete, y creemos logrará un buen equipo, para no pasar apuros en la competición y hasta clasificarse bien. No hubo complicaciones en el arbitraje del lucense Sr. Pumeriño que lo hizo muy bien y los equipos, a sus órdenes, presentaron estas alineaciones: ARSENAL: Dopicó; Ricoy, Arturo, Figueirás; Díaz, Casitas; Alberto, Mosquera, Nando, Luis y Gómez. ALONDRAS: Fonso; Baquero, Sangabriel, Nuco; Pazo, Lito; Pahiño, Justo, Diego, Ceiro y Luis.

KINSO

Clausurado en Bilbao el III Campeonato Mundial de Acrobacia Aérea



El capitán español, Tomás Castaño, momentos después de ganar su título de campeón mundial de acrobacia aérea, en el que ha triunfado plenamente frente a los ases más famosos de Checoslovaquia, Rusia y Hungría. — (Europa)

BILBAO, 13 — Una gran cantidad de público ha presenciado esta mañana el festival aéreo con el que se ha clausurado el tercer Campeonato Mundial de Acrobacia Aérea, a pesar del intenso calor registrado en el aeropuerto de Sondica.

En la presidencia, el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes; Presidente del R. A. Club de España y otras personalidades con las autoridades provinciales y locales. Primeramente y dentro de las maniobras aeronáuticas anteriores al comienzo del festival, los avia-cores españoles efectuaron vuelos de entrenamiento. Avionetas y helicópteros evolucionaron después en el cielo de Sondica y el norteamericano Krier realizó un vuelo a baja altura marcando con humo blanco las diferentes figuras del ejercicio. El vuelo rasante de un reactor «Saeas» abrió el festival que se inicia con una exhibición de un helicóptero superligero seguido de maniobras acrobáticas de un velero tripulado por el capitán Almagro. Después hubo exhibiciones de los tres primeros clasificados en el mundial. El checo Bezac efectuó un vuelo cerrando su actuación con una maniobra a po-

que fué, sin duda, Bea, que trabajó en jornada intensiva y sin desmayos. En la línea delantera es en donde apreciamos mayores defectos especialmente en el eje. El ala izquierda se movió más que la general del otro lado, sobresaliendo la habilidad de López y la decisión a ratos de Fontenla.

Seguidamente tuvo lugar la ceremonia de proclamación de campeones en el podium. El capitán Castaño en el centro y los checos Rezak y Trabatcky a ambos lados recibieron sendas coronas de laurel mientras se interpretaba el Himno Nacional español. Los tres fueron una vuelta al campo, en coche descubiertos, entre grandes aplausos de la multitud. La vencedora femenina Rosalia Zenonina, efectó después su vuelo acrobático al que siguió una exhibición del ruso Terugulov y otra combinada de una patrulla húngara. A continuación fueron proclamadas vencedoras femeninas clásticamente las tres primeras clasificadas, las rusas Zanozina y Vasiljeva y la checa Kaprasova quienes también dieron una vuelta de honor entre cariñosos y deportivos aplausos. Cerro el festival un ejercicio de lanzamiento de los paracaidistas acrobáticos de la Escuela de Alcantarilla y a las dos de la tarde, el Presidente del Real Aero Club de España, General Juste, declaró clausurado este tercer mundial de acrobacia aérea, que, con tal todo pronostico, ha sido brillantemente ganado por esa nueva figura de la aviación deportiva mundial que es va el capitán Tomás Castaño.

RINCON AMENO

CLAVO EL ALMANAQUE

Nancy Holloway, la célebre cantante de uroks, durante una de sus actuaciones en París, declaró espontáneamente tan sorprendentes como loable a un periodista: "En esta profesión, si no tiene 18 años está una pérdida. Así he decidido no tener 18 años a partir de hoy, y conservar esta edad para siempre —y agregó—, por otra parte, hace cerca de 18 años que tengo 18 años..."

ANTICUARIO

Un anticuario tiene en una de las vitrinas de su establecimiento un cartel que dice: "Se compran muebles viejos. Y en otra vitrina este otro cartel: "Se venden muebles antiguos."

IRONIA

El avión de una línea italiana se hallaba ya a la vista de las islas Británicas. De pronto anunció la azafata: "Aviso señores pasajeros que centro de poco aterrizaremos en Inglaterra. Les aconsejo apretarse los cinturones." Una dama inglesa carraspeó e inclinándose al oído de una compañera de viaje dijo: "Estos italianos... Siempre están haciendo diversiones trónicas a cuenta de nuestra cocina."

La magna exposición de obras del Instituto de la Vivienda, inaugurada ayer por el Director General

Explicó a las autoridades el alcance de las obras El polígono de Vite constará de dos mil viviendas y el de Caranza será modificado en cuanto a su densidad demográfica

LA CORUNA. (De nuestra Delegación, por teletipo). — A las ocho de la tarde de ayer, lunes, el director general de la Vivienda, don Enrique Salgado Torres, inauguró la Exposición de maquetas, gráficos y planos de las obras emprendidas o llevadas a cabo en Galicia por el Instituto Nacional de la Vivienda, destacando el detalle con que se han presentado los polígonos residenciales que se están construyendo en la región. La Exposición ha quedado instalada en el Salón de Exposiciones del Ayuntamiento, que había sido acondicionada y reparada para este certamen.

Con el Sr. Director General de la Vivienda, asistieron al acto el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de La Coruña, señor Martín Freire; presidente de la Diputación Provincial, señor Puga Ramón; alcalde de la ciudad, señor Sanjurjo de Carricarr-

te; fiscal jefe de la Audiencia Territorial, señor Leirado Sacristán; general gobernador militar, señor Permy López; consejero nacional del Movimiento, don Rafael Salgado Torres; delegados de La Coruña, Lugo, Orense y Pontevedra, señores Carreras-Presas y Gil, Del Valle, Taboaca y Davila Zurita; delegados provinciales de Trabajo, Industria y Sindicatos, señores González Delgado, Mijangas Carnicero y Segura Marcos; jefe superior de Policía, señor Cabrero Hernandez; jefe provincial del Movimiento y jefe de los Servicios Provinciales del Instituto Nacional de la Vivienda, señor Amor Fernández; jefe de los Servicios Técnicos y teniente alcalde del Ayuntamiento de La Coruña, señor Bescansa Aler; secretario de la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda de La Coruña, señor Minambres; cónsul de Portugal en La Coruña, señor De Melo Barreto; administrador principal de Aduanas, concejales del Ayuntamiento y otras personalidades.

Comenzó el Sr. Director General explicando detalladamente el porvenir de La Coruña en cuestión de vivienda, haciéndolo sobre un plano de grandes proporciones. Se concretó a los polígonos de Elviña y Zairaña, aquel con predilección, ya que así lo requería su volumen de viviendas —unas veinte mil— y el número de habitantes que podría albergar —unos cien mil—. Mostró a las autoridades las maquetas del polígono de Elviña, en toda su amplitud, y luego parcialmente —polígono de San Pedro de Mezonzo, plaza del Generalísimo, para accesos, y la maqueta del barrio de Las Margaritas, el primero que se construirá en el polígono— para continuar con datos técnicos y estadísticos de las obras. Sólo el túnel de desagüe que unirá el polígono de Elviña con la calle de Bens —de 4600 metros y 12 metros cuadrados de sección— costará 120 millones de pesetas. Acto seguido indicó que el motivo de hacer desaguar el canal emisario a tanta distancia, se debía a la intención de evitar contaminaciones en las aguas de la bahía y playas cercanas a La Coruña.

ASAMBLEA NACIONAL DE EJERCICIOS ESPIRITUALES EN BARCELONA

Los días 20 al 25 de Octubre próximo, se celebrará en Barcelona una importante Asamblea Nacional de Ejercicios Espirituales patrocinada por la Comisión Nacional de Ejercicios y organizada por la Obra de Ejercicios de Barcelona con motivo del XV Retiro Extraordinario de dicha Obra, retiros que organiza anualmente por el mes de Octubre y al que asisten asistiendo durante todo el día varios millares de ejercentantes de la diócesis barcelonesa.

Los temas fundamentales de la Asamblea son dos: "Los Ejercicios ante el mundo de hoy: Exigencias y respuestas" y "Las técnicas modernas de la comunicación y organización aplicadas a la difusión de la espiritualidad", los cuales serán tratados por los mejores especialistas en dichas materias, y han despertado extraordinario interés entre los muchísimos sacerdotes y seglares en algunas maneras dedicados al apostolado católico.

CAJA GENERAL DE AHORROS EL FERROL DEL CAUDILLO AVISO A LOS COMERCIANTES

Esta Entidad saca a concurso el suministro de los objetos que sorteará entre sus imponentes el 31 de Octubre «DIA UNIVERSAL DEL AHORRO» El plazo de presentación de ofertas terminará el próximo día 26. En nuestras oficinas en la Plaza de España, se les informará debidamente y con el mayor agrado. El Ferrol del Caudillo, 14 de septiembre de 1964 LA DIRECCION.

CAPITULO DE SUCESOS UN BUEY DESMANDADO HIRIO A 9 PERSONAS, EN ZAMORA

ZAMORA, 14. — Dos heridos graves, uno menos grave y seis leves, ha sido el balance de la espectacular y accidentada fuga de un buey. El animal era descargado de un camión para ser conducido al matadero y logró desahucarse de las ligaduras que lo sujetaban. Emprendió veloz carrera perseguido por miembros de la Guardia Civil, Municipal y Policía Armada acometiendo en su huida contra personas y vehículos. Petra Ramos Cabrero, de 71 años y la niña de siete meses María Begoña Martín Fernández, son los heridos graves. La pequeña sufrió herida al ser lanzado por el aire el cochecito en que la llevaban sus padres. Sufrir heridas menos graves Teresa Vargas Canipillo, de treinta años y los demás heridos todos son leves.

NIÑO MUERTO POR INGERIR CONAC

LA UNION, (Murcia), 14. — Ha perecido en la madrugada última el niño de tres años, Antonio Agustín Angosto Fernández, que ayer, en ausencia de sus padres, en su domicilio del barrio de Santa Bárbara, número 85 cogió una botella que contenía conac y bebió una cantidad aproximada a un cuarto de litro. (Cifra).

21 HERIDOS EN EL VUELCO DE UN AUTOCAR

TALAVERA DE LA REINA, 14. — Por agarramiento de la dirección un autocar se salió de la calzada volcando en la cuneta. De las veinticuatro personas que viajaban en el mismo resultaron levemente lesionadas veintituna. Entre los que resultaron ilesos figura el conductor del vehículo, Pascual Fernández Martín. El autocar regresaba a Sevilla de la Jara, después de una excursión a la cueva de Romperropas. Todos los viajeros son vecinos de Sevilla. (Cifra).

Asamblea General de la Confederación Internacional de Carnicería y Charcutería, en Madrid

MADRID, 14. — En la Sala Internacional de la Casa Sindical han comenzado las reuniones del XXXIV Comité Directivo y la XXIII Asamblea General de la Conferencia Internacional de Carnicería y Charcutería, a las que asisten representantes de Holanda, Bélgica, Francia, Alemania, Italia y España. En la sesión de apertura de las reuniones del Comité Directivo, el Presidente del Sindicato Nacional de Ganadería dió la bienvenida a los asambleístas y también pronunció unas palabras de saludo el Presidente de la Confederación. En la sesión de esta mañana fueron aprobados por unanimidad los estatutos por que se ha de regir la Confederación. —(Cifra)

CRISTOBAL DEZA BARRIO Especialista diplomado por oposición en Garganta, Nariz y Oídos. Jefe de Clínica del Hospital de Marina. Méndez Núñez, 1-2º — FERROL

ALMANAQUE SANTORAL

MARTES, 15 DE SEPTIEMBRE Los Dolores Gloriosos de Nuestra Señora. — Santos Nicomedes, pb.; Emilias, diácono; Jeremías, Valeriano, Melitina, Porfirio, mrs. Sale el Sol, a las 5'57. Se pone, a las 18'21.

CUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado el núm. 871

PROGRAMA DE LA TV

A la hora de elegir un televisor... PANALLA NEGRA General Eléctrica DAVINA SOBREMESA

2,15 Avance de Telediario. 2,17 Primera página. Entrevistas y reportajes. 2,30 Biografía del ayer: 1940 3,00 Telediario. 3,20 Punto de vista. 3,30 Para vosotras: Conócete a ti misma. 3,40 La edad de amar (cap. II). 4,00 A media voz. Comentarios de Ramón Escotado.

NOCHE 7,30 Avance de Telediario. 7,32 Ella, él y Asta. 8,00 Foro TV. Periodistas. 8,30 Popeye. 8,40 Secuencia. 9,55 Mundo ligero, filatelia. 9,00 Tengo un libro en las manos «La Sombra». 9,30 Telediario. 9,50 El tiempo. 9,55 Minutos musicales 10,00 Los defensores «Beber como una dama». 11,00 Ronda de España «Cuenca». 12,00 Telediario. 12,20 El programa de mañana. 12,23 Medianoche. 12,30 Cierre.

CRUCIGRAMA

Grid for a crossword puzzle with numbers 1-10 and some filled cells.

HORIZONTALES: 1.— Antigua voz de mando.— Cauce artificial. 2.— Regular.— Repetido; palma americana. 3.— Rogase.— Narrará. 5.— Nombre árabe de varón.— Yunque pequeño. 6.— Población de Hungría.— Chiflado. 7.— Fertilizante. 8.— Se aventurará. 9.— Desinencia.— Valtad. 10.— Aseán. Nota. VERTICALES: 1.— Ligérra.— Artículo. 2.— Personificación del Sol entre los antiguos egipcios.— Prepara. 3.— Macizos. 4.— Fachada.— Producto lácteo. 5.— (al rev.)— Peso del embalaje.— Látex. 6.— Críticas agudas y mordaces. 7.— Puzante.— Contracción. 8.— Repetido; nombre familiar de varón.— Tumulto, motín.

SOLUCION AL ANTERIOR HORIZONTALES: 1.— Ad.— Suman. 2.— Copas.— Tu. 3.— Alaga. 4.— Serenara. 5.— Apd.— nas. 6.— Dis.— Ala. 7.— Olreiros. 8.— Osado. 9.— Ag.— Rosa. 10.— sojab.— Lo.

VERTICALES: 1.— Acusado.— As. 2.— Do.— Epilogo. 3.— Paras. 4.— Sale.— Rara. 5.— Usan.— edoB. 6.— Ganamos. 7.— Atáralo.— Al. 8.— Nu.— Asáelo.

Re oyes Relojes ja mejores marcas — Artículos en oro de ley — Reales. Franco, 14

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES SE ALQUILA bajo industrial. Razón: Calle Vedra 3-2º. Puente Pedriña.— Santiago.

FINCAS VENDESE casa libre bien situada. Razón: Casas Reales, 9-1º.— Santiago.

COMPRA-VENTA COMPRO todo. muebles, ropas. Canalejas, 142. Teléfono 2506.— Ferrol.

SE VENDE la casa número 64 de la Rúa del Villar. Razón: Plaza de las Peñas, 5-2º. Santiago.

SE VENDE la casa núm. 12 del Algalia de Arriba, 3 pisos y bajo un piso libre.— Informes en el 3º piso de 11 a 2, mañanas.— Santiago.

VENTA de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 4-6 y 7 departamentos exte riores, mas servicios. Calefacción central. Facilidades de pago. Magníficos precios por vender directamente el constructor. Exentos de contribución durante 20 años. Información: Construcciones «Gran Via» Oficina Central Doctor Teijeiro (Esquina República Argentina, Telf. 1999).

VENDO Amasadora seminueva. Razón: Talleres Moreira.— Santiago.

TRASPASO Pastelería en lo más céntrico de la Calle General Franco. Informes Agencia Roca.— Ferrol.

ENSEÑANZAS CARRERA de Comercio. Ingreso Banca. Preparación completa en «Academia Alcázar». Cardenal Payá, 6.— Teléfono 3533.— Santiago.

TRASPASO taberna, renta, 400 pías. Razón: Cantón de San Benito, 1.— Santiago.

BACHILLERA T.O. Haváidas. Clases para alumnos libres y oficiales. «Academia Alcázar». Cardenal Payá, 6.— Teléfono 3533.— Santiago.

URGE traspaso ultramarinos, a su to familiares. Sr. González Torre, 76. (Confitería) La Coruña.

SECRETARIAS de dirección. Gran porvenir para señoritas, comprendiendo estudios de: Contabilidad, Cálculo Mercantil, Taquí-mecanografía, Correspondencia Comercial e Idiomas. Preparación en: «Academia Alcázar», Cardenal Payá, 6.— Santiago.

NECESITAMOS colaboradores puebles pequeños. Relojería, joyería, plateros. Excelentes comisiones. Apartado 10.104.— Madrid.

INGRESO en Bancos. Se admiten varones y señoritas. «Academia Alcázar» figura entre las principales de España por el número de alumnos que saca aprobados en todas las oposiciones. «Academia Alcázar», Cardenal Payá, 6.— Santiago.

VENDESE casa dos plantas, piso libre. Calle Coruña.— Informes Agencia Roca.— Ferrol.

VENDESE casa tres plantas. Calle Calvo Sotelo.— Informes Agencia Roca.— Ferrol.

VENDESE casa cuatro plantas. Calle General Aranda, piso libre.— Agencia Roca.— Ferrol.

VENDESE casa tres plantas. Toda libre. Calle Rubalcava.— Informes Agencia Roca.— Ferrol.

NECESITASE Profesor de Letras. Razón Rúa Nueva 24 bajo.— Santiago.

VENDESE finca toda amueblada. 1650 metros cuadrados dentro del casco de la población. Libre.— Informes Agencia Roca.— Ferrol.

BAJOS VIVIENDA muy soleadas, con jardín y sitio para garaje, amplios en chalets recién terminados muy baratos.— Informes Juan Silvar, Calle Méndez Núñez, 17.— Ferrol.

VENDESE solar 12 x 62.— Informes Agencia Roca.— Ferrol.

JOVENES, servicio cumplido, buena presencia, don de gentes, aptitudes comerciales, sueldo, comisiones, empleo fijo.— Presentarse en Exclusivas Scinz S.A., Real, 140.— Ferrol.

INGRESO Oficinas. El desea colocarse en una Oficina acuda a «Academia Alcázar» cuyo Centro facilita personal a las más importantes firmas comerciales.

ESCUELA de Maestría Industrial. Preparación de asignaturas en «Academia Alcázar». Cardenal Payá, 6.— Santiago.

Advertisement for Vasos (glasses) by Alvarez. Shows various types of glasses and prices. Text: "¡FIJÉSE QUE PRECIOS! MAS BARATO... ¡IMPOSIBLE!"

Anúnciese en LA NOCHE

EN BETANZOS

Solis Ruiz inauguró la nueva casa Sindical y la factoría agrícola C. O. E. S.

FUE NOMBRADO HIJO ADOPTIVO DE LA CIUDAD

BETANZOS. (De nuestro corresponsal).

En la mañana del domingo, el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, a quien acompañaban el gobernador civil de la provincia, don Evaristo Martín Freire; director general de la Vivienda, don Enrique Salgado Torres; delegado nacional de Provincias, don José Luis Taboada y otras autoridades, visitaron nuestra ciudad, donde el Sr. Ministro inauguró la Casa Sindical Comarcal y la factoría que las Cooperativas Nacionales Españolas de Comercialización de Productos del Campo (C.O.E.S.) ha instalado en Betanzos.

INAUGURACION DE LA FACTORIA (C.O.E.S.)

En el límite del Ayuntamiento de Betanzos, fueron recibidos tan ilustres visitantes, por las autoridades locales, trasladándose seguidamente a la factoría de C.O.E.S., ubicada en el lugar de Betanzos Infesta, que dista dos kilómetros de la ciudad. En dicha factoría, fueron recibidos por el Presidente de la Junta Rectora de COES, don E. el Gerente de la factoría señor Carmelo y alto personal de la misma. El Sr. Ministro y autoridades que le acompañaban, realizaron una determinada visita a las instalaciones, quedando gratamente impresionado de las mismas, que hacen de esta factoría un modelo en su género, llamando poderosamente la atención tanto sus bodegas, como el extraordinario tren de embotellado, así como la higiene que preside todas las labores. Después de recorrer las instalaciones y haber sido informado detalladamente del funcionamiento de las mismas, se procedió, por Asesor Religioso de COES, Padre José María Díaz, a la bendición de la factoría e instalaciones, pronunciando unas breves palabras alusivas al Evangelio del día en relación con el trabajo.

Seguidamente el Presidente de la Junta Rectora de COES, hizo uso de la palabra para agradecer al Sr. Ministro la presencia en tal acto, y exponiendo, en breves pero acertadas palabras, la labor que en el terreno social viene realizando COES, coadyuvando grandemente a la elevación del nivel de vida del campesino.

El Sr. Solís Ruiz agradeció la labor de cooperación que tanto COES, como las demás cooperativas vienen realizando, y estimuló para que el trabajo que se realiza no decaiga y se cumplan así las directrices impuestas, para engrandecer España. Las palabras del señor Ministro fueron acogidas con una fuerte ovación por los numerosos asistentes, expresamente invitados por la Gerencia de COES.

El Excmo. Sr. Ministro y autoridades asistentes, fueron despedidos a la puerta de la factoría, por el alto personal de la Empresa.

NUEVA CASA SINDICAL COMARCAL

A continuación, el Sr. Ministro y autoridades, se trasladaron a la Casa Sindical Comarcal, sita en la carretera general de Madrid a La Coruña, a la salida del pueblo y en uno de los lugares más bellos de la ciudad, donde fueron recibidos por las autoridades locales, Cabildo de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, y Hermandades de toda la Comarca y Danzas Gremiales de



Solis Ruiz recibiendo el nombramiento de Hijo Adoptivo de Betanzos. — (Foto GABIN)

Mareantes. En el vestíbulo se procedió, por el Rvdo. D. Perfecto Esparís, a la bendición del edificio, realizado seguidamente, el Ministro y autoridades una detenida visita a todas las dependencias. En el salón de actos, y después de haber ocupado la Presidencia el Sr. Ministro, el Delegado Provincial de Sindicatos, Sr. Segura Marcos, puso de manifiesto la extraordinaria labor que la Organización Sindical, realiza en nuestra ciudad, reflejo ello, de la labor nacional, y siempre bajo las acertadas directrices de la Delegación Nacional de Sindicatos.

EL SEÑOR SOLIS HIJO ADOPTIVO DE BETANZOS

Se hace eco, el señor Solís de las palabras anteriores y pone de relieve su agradecimiento a todos los que con él colaboran, resaltando que, la Casa que se inaugura, es una Casa abierta, donde todos tienen que aportar sus inquietudes, llevar sus proyectos y exponer sus problemas, trabajando todos en común para cristalizar aquellos y encontrar solución a éstos, y que ella no será nunca una oficina burocrática donde se pierda el trabajo de todos los que a ella acudan felicitando a las autoridades por el logro de esta nueva Casa Sindical. A continuación, el Excmo. Sr. Ministro y autoridades acompañantes, se dirigieron a la Casa Consistorial, donde fueron recibidos por el Alcalde-Presidente del Excmo. Ayuntamiento, Sr. Dapena, y Corporación Municipal. En el Salón de Actos del Ayuntamiento, se dio lectura al acuerdo de la Corporación, de nombrar Hijo Adoptivo

de haber aceptado dicho nombramiento y ofreciendo el homenaje de la ciudad a tan precioso Hijo Adoptivo.

El Excmo. Sr. gobernador de la provincia, don Evaristo Martín Freire, agradeció en breves palabras, la enorme ayuda que siempre había prestado, el Sr. Solís, a la Provincia, ayuda que ha cristalizado en las realizaciones que tanto hoy, como en días anteriores habían inaugurado.

Seguidamente, el Excmo. señor Ministro, agradeció la distinción que había sido objeto, por parte de la Ciudad de Betanzos de los Caballeros, y, que si siempre se había sentido orgulloso de haber nacido en uno de los pueblos de Andalucía, desde hoy, también se sentía orgulloso de ser Hijo Adoptivo de uno de los pueblos más bonitos de Galicia, y que se sentía muy honrado en considerarse un gallego más.

Pidió al Alcalde unas fotografías de la ciudad, para presidir su despacho, y haciendo constar que lo que había realizado por Betanzos había sido simplemente cumpliendo siempre con el deber, pero que ahora se veía en la obligación de velar por su pueblo adoptivo, esperando que Betanzos, como una pieza más en el engranaje patrio siguiera progresando como se merece y que por su parte no regateará esfuerzo alguno, pidiendo a las autoridades que, como hasta ahora, sigan colaborando para que ese engrandecimiento llegue a ser realidad lo antes posible. Las palabras del Ministro fueron largamente ovacionadas, por el numeroso público que abarrotaba el amplio salón de actos.

En la puerta de la Casa Consistorial, el Excmo. Sr. Ministro, y demás autoridades que le acompañaban, fueron despedidas por las autoridades locales y vecindario que abarrotaba la Plaza del Generalísimo, que premió a tan precioso hijo de la ciudad con una ovación.

Capital de la provincia

El domingo fué inaugurado el I Certamen Internacional Cinematográfico del Mar

LA CORUNA, 14. (De nuestra Delegación). Hoy, tal como estaba anunciado, se celebró la inauguración del I Certamen Internacional Cinematográfico de la Mar, que durante cinco días se desarrollará en nuestra ciudad.

A las doce y media en la sala capitular del Ayuntamiento recibió a los organizadores, Jurado e invitados al Certamen, el primer teniente de alcalde, don José Luis Pérez Cepeda, quien dio la bienvenida en nombre del Ayuntamiento y en especial del alcalde de la ciudad que por razones especiales se encontraba ausente.

A continuación, el director del Certamen, señor Ruiz Liñares, ayudante nacional de los Grupos del Mar, pronunció unas palabras en las que hizo resaltar los motivos que indujeron a los organizadores del Certamen a realizarlo en La Coruña. Continuó diciendo que este Certamen venía a ser como una incitación hacia el pueblo para que sintiese más acuciadamente una preocupación por los problemas de la mar, y sobre todo, conforme aumenta el nivel de vida de todos.

Por último, el secretario general de la Dirección General de Cinematografía y Teatro, don Manuel Andrés Zabala, pronunció unas palabras de animación y aliento, con el deseo de que lo que hoy se inaugura sea piedra inicial para que en un futuro no lejano pueda alcanzar la cima de una formación cinematográfica del hombre y de la exaltación de los valores de la mar.

A continuación fue servida una copa de vino español. Para finalizar este acto el Grupo de Coros y Danzas de la Sección Femenina de La Coruña, interpretó varios bailes de origen marítimo, siendo al final calurosamente aplaudidos por el público presente.

A las ocho de la tarde, fueron proyectadas, al igual que a las once de la noche, las películas programadas para el Certamen.

Hoy, a las once y media de la mañana, se efectuó la Exposición de Modelismo Naval, en la sala de exposiciones del Aula de Cultura y Arte del Frente de Juventudes, edificio de la Terraza, siendo proyectados a continuación una serie de documentales.

Las sesiones continuarán a las cinco y ocho de la tarde y once de la noche.

RECEPCION DEL CONSULADO DE DINAMARCA

Mañana, martes, día 15, a las ocho de la tarde, se celebrará en los salones del Hotel Embajador una solemne recepción organizada por el Consulado de Dinamarca en La Coruña, con motivo del próximo enlace matrimonial de la princesa Ana María de Dinamarca y también con motivo de la visita que a La Coruña realizarán los señores embajadores de Dinamarca en España, señores de Christensen.

A este acto han sido invitadas autoridades y numerosas representaciones.

EXPOSICION POSTUMA DE ARTURO SOUTO

Continúa a buen ritmo la organización de una muestra postuma del que fué gran pintor de nuestra tierra, recientemente fallecido en tierras argentinas, Arturo Souto. Su creación artística ha alcanzado un mérito que es necesario realizar y dar a conocer en toda su extensión, como se pretende hacer en la exposición que tendrá por excepcional marco, el salón del Hostal de los Reyes Católicos de Compostela, ciudad, por otra parte, a la que el artista estaba muy vinculado sentimental y profesionalmente.

SIETE ASUNTOS AL PLENO MUNICIPAL DE HOY

Para las siete y media de la tarde de hoy, martes, ha sido anunciada la sesión mensual del Pleno del Ayuntamiento de La Coruña.

Los niños de la «Operación Plus Ultra» fueron recibidos en el Pazo de Meirás por S.E. el Jefe del Estado



El Caudillo recibe en audiencia, en Meirás, a los niños de la «Operación Plus Ultra» (Foto Martín Sevilla)

Su Excelencia el Jefe del Estado ha recibido ayer por la mañana, en el Pazo de Meirás, a los niños que integran la operación «Plus Ultra» de 1964.

Lo primero que hicieron los niños fue dirigirse a la Catedral, donde antes de oficiarse la Santa Misa, fue puesto en funcionamiento en su honor el «botafumeiro».

A las doce, ya en el Pazo, los niños fueron recibidos por el Generalísimo Franco a quien acompañaban su esposa y sus nietos, así como por el Jefe de la Casa Civil, conde de Casaloja.

Los niños llegaron acompañados por don Eugenio Fontán y don Adolfo Martínez Hurtado, respectivamente, director general de la Sociedad Española de Radiodifusión y jefe de Relaciones Públicas de «Iberia», entidades que patrocinan la Operación.

Tras hacer la presentación de los niños, el Sr. Fontán pronunció unas palabras de alabanza a las que el Caudillo contestó con

otras de felicitación, por lo que supone la Operación «Plus Ultra», de afirmación de espiritualidad en esta época de materialismo y egoísmo universal. Terminó Su Excelencia haciéndoles entrega de las insignias de oficiales de la Orden del Mérito Civil. Seguidamente el Jefe del Estado, su esposa y sus nietos salieron al jardín donde conversaron largo rato con los muchachos. Alrededor de la una, los pequeños héroes de la Operación Plus Ultra visiblemente emocionados, salieron del Pazo y regresaron a comer a Santiago de Compostela.

Por la tarde la expedición se dirigió a la romería de Rianjo donde permanecieron hasta las primeras horas de la noche.

LOS NIÑOS DE LA «OPERACION PLUS ULTRA», EN VIGO

VIGO, 14. — Los muchachos que componen la «Operación Plus Ultra» llegaron hoy a esta ciudad, siendo recibidos por el Alcalde y los cónsules de los países de donde proceden los muchachos. Les fueron ofrecidos diversos agasajos, regresando más tarde a Santiago de Compostela. — Cita.

Doña Carmen Polo de Franco inauguró el Centro de Reeducación mental «Aspronaga»

La ilustre esposa de S. E. el Jefe del Estado, Excmo. Señora doña Carmen Polo de Franco, inauguró ayer el centro de reeducación mental «Aspronaga». Esperaban a la primera dama nacional, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de La Coruña, don Evaristo Martín Freire y señora; presidente de la Diputación, don Rafael Puga Ramón y señora; señora de Sanjurjo de Carriarte, alcalde de La Coruña; Junta de Damas del Patronato creador de «Aspronaga»; miembros de la Junta directiva y otras representaciones. A la entrada del edificio, instalado en el barrio de la Ciudad Jardín de esta capital,

doña Carmen Polo recibió un ramo de flores de mano de una de las internas, recordando, después de la bendición en la que ofició el párroco de Santa Margarita, todas las dependencias del antiguo chalet, donde ha quedado cons tituido el centro de reeducación.

Como detalle curioso y simpático, diremos que en una de las salas del edificio, una niña de corta edad solicitó de doña Carmen Polo el ramo de flores que portaba, entregándosele esta con gran cariño, en un gesto de profunda humanidad.

El acto dió comienzo a las cuatro y media de la tarde de ayer.

CUNTIS

FIESTAS EN HONOR DE LA VIRGEN DE LOS DOLORES

CUNTIS. (De nuestro corresponsal). — Como todos los años, al llegar la tercera semana del mes de septiembre, la villa de Cuntis se engalana para honrar a la Corredentora bajo la advocación del Dolor. En esta fecha se dan cita para residir en la expresada villa no solo los nativos que se hallan fuera sino múltiples aguietas que al propio tiempo de hacer uso de las salubres aguas termales desean sumarse al fervor religioso de este pueblo que mucho quiere a la Madre de Todos.

Ayer dió comienzo el solemne septenario en la parroquia de la Villa, con exposición de S.D.M., estando encargada la parte musical al Coro femenino de A. C. y en los días 18, 19 y 20, se encargó de los sermones el elocuente orador sagrado Rvdo. Sr. D. Daniel Cerquero Toribio, profesor del Seminario de Santiago.

El día 20, fiesta principal, las misas serán a las ocho, 10 y 12, siendo la solemne a las siete de la tarde, con intervención del coro que dirige el maestro, Sr. Baños Méndez, reforzado con voces de la Catedral compostelana. Seguidamente saldrá la procesión en la que portará el guión de la Cofradía interparroquial D. Manuel Pernas Paz, Teniente Alcalde del Ayuntamiento al que acompañarán sus hijos D. Manuel y D. José.

Entre los muchísimos forasteros devotos de la Santísima Virgen de los Dolores que, con motivo de estas solemnes religiosas, visitan Cuntis, figura como astro de primera magnitud el Hijo Adoptivo D. Benito Alvarinho Gilmaños, el amigo de los niños y Cónsul de los mayores en El Ferrol del Caudillo. Da gusto años tras años ver como los «peques» ¡Viva Alvarinho!

En estos días, tanto los nativos como los forasteros visitantes y porveraneantes, se acercarán a posveranearse en la Iglesia parroquial de la Virgen Santísima para una vez más rezarle la tan conocida aquí, Salve:

Te acompaño en la calle de la Amargura Virgen de los Dolores, bendita y pura, ¿No ves mi llanto? ¿No ves Madre mía, que yo padezco tanto? He perdido el sosiego, la paz, la calma, en un mar de pesares, vive mi alma, Nadie se compadece de mis tormentos, Sólo tú, Madre mía, ves lo que siento Etc. etc.

Advertisement for D. Jerónimo Rivas Pardo, Pharmacist. It includes a cross symbol, the name 'EL SEÑOR D. Jerónimo Rivas Pardo', and 'FARMACEUTICO'. The text states he died on August 30 of the current year, having received the Holy Sacraments and the Blessing of his Sanctity. It also mentions 'EL COLEGIO FARMACEUTICO - SECCION DE EL FERROL DEL CAUDILLO' and provides a funeral home address: 'Funeraria Hijo de Porto'.

Advertisement for M. DE AGOSTA, a doctor. It lists 'MEDICO CIRUJANO' and 'Partos y enfermedades de la mujer'. The address is 'Atarriba, 3. Teléfono, 1290 SANTIAGO'.

FERROL, CARA AL MAR

PROYECTOS Y ASPIRACIONES DE LA JUNTA DE OBRAS DEL PUERTO

EL TRAFICO DE MERCANCIAS, EN LO QUE VA DE AÑO, CASI ALCANZA EL PREVISTO EN EL PLAN DE DESARROLLO PARA 1968

Reportaje, por PANCHETE

El puerto ferrolano ha cobrado una vital importancia dentro de los nacionales, en un espacio de tiempo muy escaso. Ello ha sido debido a la instalación en nuestra zona portuaria de grandes realidades, tales como el cargadero de mineral, la instalación de los depósitos de la Campa, los almacenes de la "Calvo Sotelo" de Puentes, y otras nuevas mejoras, que, unidas a las ya existentes como la Pysbe, etc. han hecho que nuestro puerto cobrase vida nueva y adquiriese este carácter importante que en la actualidad tiene.

Y esta mejora ha sido posible merced al celo y labor constante de auténticos capitanes de empresa que son los que rigen los destinos de nuestro puerto, trabajando y luchando sin desmayo por conseguir para él los puestos predominantes, dentro de la economía marítima, que corresponde a Ferrol por su tradición su solera y su situación geográfica. No podemos olvidar a la Junta de Obras del Puerto, verdadero motor de todas estas realizaciones, que ahora pulsamos, integrada por personas dedicadas por entero, a las tareas de lograr para nuestras instalaciones el mejor puerto que sea posible, bien capitaneados por su Presidente, D. Anselmo Seoane, Pampín Vázquez, modelo de caballero, entregado en cuerpo y alma al logro de estas aspiraciones.

Junto a él la figura del Ingeniero Director de la Junta de Obras del Puerto, D. José Verdugo y García-Sola, una persona llena de inquietudes por la labor que se trae entre manos, consciente de su responsabilidad y dotado de unas dotes de organización y dirección verdaderamente únicas. Y trabajando codo con codo con ellos, todo el personal de esta Junta, que desde sus puestos respectivamente de trabajo, cumplen con sus misiones y objetivos, en una verdadera labor de equipo.

De esta combinación perfecta de trabajo es de donde salen las realidades que ahora estamos pulsando y que han de llevar a nuestro puerto a metas insospechadas. Ellos han redactado varios proyectos de mejoras y ampliación de los servicios portuarios, los cuales veremos convertidos en realidad en un futuro próximo, y de los cuales vamos a dar a su conocimiento la mayor parte de los mismos. Pero su misión no es solamente dentro de la zona portuaria sino que se extiende incluso a los accesos al mismo para que hasta ella se pueda llegar con toda facilidad y en perfectas condiciones.

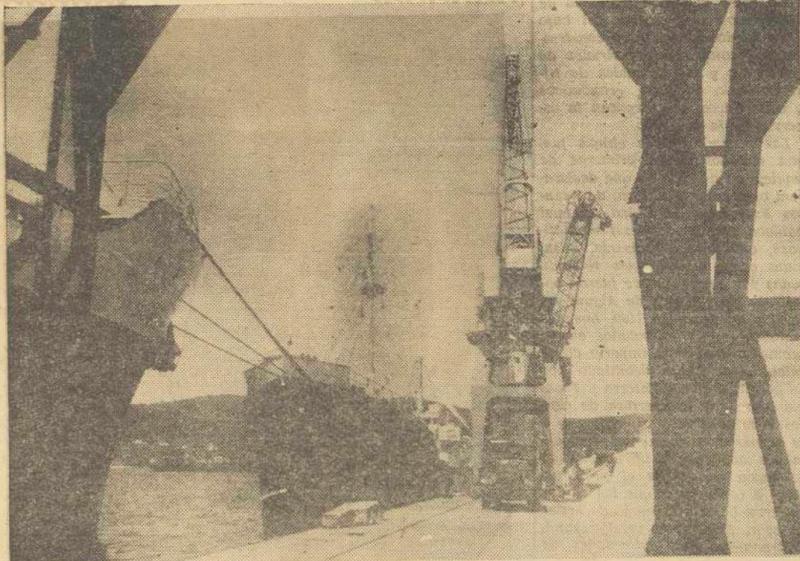
LOS ACCESOS AL PUERTO

Se consideran accesos al Puerto todas aquellas calles o carreteras que vayan a desembocar a la zona portuaria y por las que forzadamente tienen que pasar todos los vehículos que se dirijan a la misma. Entre estos accesos están el Paseo de la Marina, la carretera que desde la de Copacabana sube hacia la Fábrica de Lápicos de la del cargadero etc.

La Junta de Obras del Puerto, consciente de la vital importancia que tienen para el desenvolvimiento comercial y económico del mismo, ha redactado un proyecto que ya está aprobado por el Ministro, para el adelantamiento y arreglo de estos accesos. Entre las realizaciones, que veremos conseguidas por el mismo está la pavimentación de la calle que por detrás de la Iglesia o del Socorro en prolongación del Paseo de la Marina, suba hasta la Fábrica de Lápicos y que en la actualidad se encuentra cerrada al tráfico por unos socavones que allí han aparecido. Una necesidad auténtica que acomete, con entusiasmo y espíritu de trabajo, al objeto de dejar expedita una zona de gran importancia para el tráfico hasta el Puerto.

También figura en esta plan de arreglos de accesos la reparación de otras entradas, así como las casetas de los guardianes y carabineros, los cuales pasarán al comienzo de los jardines.

Para llevar a efecto estas obras cuentan con un presupuesto de 4.745.000 pts. cantidad que se estima necesaria para llevar a feliz término estas obras, las cuales se



Constantemente hay actividad en nuestro puerto comercial. Buques de todas las banderas recalán aquí trayendo y llevando mercancías, dando así un emporio de riqueza marítima a Ferrol.

LA AMPLIACION Y PAVIMENTACION DEL PUERTO

Recientemente se han hecho estudios para dotar a las carreteras del Puerto del firme necesario, y perjuicio para las calzadas. Las pruebas han resultado satisfactorias y ello hace suponer que en un plazo muy breve se inicien las mismas.

Entre las mejoras está la pavimentación de las carreteras de la zona antigua, ya que el firme está bien consolidado y no hay peligro de socavones. Asimismo la pavimentación de la carretera que conduce desde la de Copacabana hasta el baluarte de San Julián, con la que se conseguirán notables ventajas.

Todas estas obras, de auténtica envergadura, tienen un presupuesto de 8.600.000 pts. aproximadamente, una cifra considerable, por lo que no dudamos que este proyecto una vez realizado, ha de ser un exponente más de la potencialidad de nuestro puerto.

MEJORAS EN EL PUERTO

Dentro del Plan de Desarrollo se ha trazado un plan de mejoras en los servicios del puerto, todas ellas de gran interés, y con un coste de muchos millones de pesetas, pero que, sin embargo, no quedarán en proyecto, sino que serán una realidad en plazo breve de tiempo.

En primer lugar, dentro de estas mejoras figuran la adquisición de dos grúas, una de ellas neumática del tipo Coles, con una potencia de seis mil toneladas, y la otra de las de pórtico como las ya existentes sobre carriles, con potencia para 3-6 toneladas.

También está prevista la adquisición de una balsa de 50 toneladas, diez más que la que actualmente hay, con una plataforma mayor, por lo que se podrán realizar operaciones de mayor envergadura que las que hasta ahora se venían efectuando, la que las dimensiones que tendrá esta plataforma serán de tres por nueve metros.

Otras dos innovaciones importantes se refieren a las comunicaciones ferroviarias con nuestro puerto. Una de ellas es la instalación de barreras en los pasos a nivel especialmente a la altura de la Campa y otra la instalación de la vía del ancho de la del Ferrocarril de la Costa, para que las mercancías que lleguen por esta línea, puedan llegar hasta el mismo puerto.

LA VOLADURA DE LOS BAJOS DE LA PALMA Y LA RAMPA DE BARALLOBRE

Dos de los proyectos más ambiciosos que tiene la Junta de Obras de Puerto es la voladura

de los bajos de la Palma y la construcción de una rampa en Barallobre.

Los bajos del Castillo de la Palma son unas rocas que están situadas frente al faro de la Redonda y en dirección hacia la ría, por lo que se hace peligrosa la navegación, estrechando, para evitar su proximidad, el canal de entrada y salida a nuestra bahía. Debido a que con la construcción de un canal de navegación de gran tonelaje, vendrán a Ferrol barcos de gran calado, es preciso anchar el canal y para ello es preciso efectuar la voladura de los bajos de la Palma, empresa muy arriesgada y costosa, pero que, a la larga, ha de dar sus frutos. Para efectuar esta obra se ha redactado ya el oportuno proyecto, el cual importa la cantidad de 25 millones de pesetas.

Otro proyecto en fase inmediata construcción es la rampa de muelle de Penalonga, en Barallobre, una obra que se hacía penoritoria para atender perfectamente a las necesidades pesqueras de la zona. Esta obra, que será de ejecución inmediata, costará la suma de 2.000 pesetas, cantidad que demuestra la calidad de la obra a efectuar, la cual se encuentra ahora mismo en subasta, lo que hace suponer que en un plazo muy breve podrán contar con este magnífico muelle de atraque.

OTRAS REALIZACIONES EN PROYECTO

En primer lugar una muy importante que es la del dragado de la de la zona de los muelles Fernández Ladreda, en el que no pueden atracar barcos de gran tonelaje debido al poco calado existente. Este proyecto está ya redactado y aprobado técnicamente por un importe de 24.000.000 de pesetas, faltando solamente los últimos trámites burocráticos para que pase a su inmediata ejecución, por lo que podemos presumir que no tardará mucho tiempo sin llevarse a efecto.

Otros proyectos son el adelantamiento de los jardines situados al edificio de la Junta de Obras del Puerto, el trazado de una calle que sea la prolongación de la existente junto a estos edificios, debajo del baluarte de San Julián, hasta enlazar con la de Copacabana y, otros, tales como el balizamiento de varias zonas.

EL TRAFICO DE MERCANCIAS

En el Plan de Desarrollo estaba previsto que nuestro puerto debía tener en el año 1968 un tráfico de 425.000 toneladas de mercancías. En estos momentos, faltando más de tres meses para finalizar 1964, esta cantidad prevista para dentro de cuatro años está casi superada, faltando una pequeña cantidad para llegar al tope previsto para dicha fecha, por lo que

laciones portuarias. Esperemos que cuando Las Forcadas entren en funcionamiento el agua procedente de este embalse en cantidad sobrada, pueda dar el impulso que precisen para lograr todas las metas previstas por esta entusiasta y trabajadora Junta de Obras del Puerto.

FINAL ESPERANZADOR

Para final diremos que todas las perspectivas que se ofrecen a nuestro puerto no pueden ser más halagüeñas. Grandes proyectos, inmediatas realidades sitúan a Ferrol en ese plano de proyección marítima que se merece por su tradición y su historia. Esto, como ferrolanos y españoles nos alegra profundamente, porque no debemos olvidar en ningún momento que el destino de España está por las rutas gloriosas del mar y Ferrol es una proyección de la tierra española hacia la inmensidad del Atlántico.

PANCHETE

EL EMBAJADOR DE DINAMARCA

Ayer estuvo en nuestra ciudad el embajador de Dinamarca, Mr. Sigurd Christensen, el cual se alojó en el Parador Nacional de Turismo.

Visitó el consulado de su país en nuestra ciudad, así como a diversas personalidades y lugares de interés turístico, siendo acompañado por el Director del Parador, Sr. Seijas Quiroga.

UNA PEGA, EL AGUA

El mal que aqueja a nuestra ciudad se hace patente también en el muelle: la falta de agua suficiente para todos los abastecimientos y suministro a las insta-

Anúciense en

LA NOCHE

AGENDA DEL DIA

Registro Civil

Nacimientos: María Macarena González Llanos y Navarro; Eva María Díaz-Robles Iglesias; Juana María Abeledo y Rodríguez; José Daniel Serantes y Martínez; María Luisa Iglesias y Domínguez; Ramona Mera y Amado; Juan Manuel Rivas y Rodríguez; María Teresa Otero y Pardo; Manuel González y Casteleiro; José Luis Sabin y López; María Angel Dopico y Chao; María Dolores Castro y Fernández Carlos Arozamena y Muñios. Defunciones: José López Castriellón, de 71 años; Benito Oubiña Mara, de 52 años.

Farmacias de guardia

Turno semanal de farmacias de guardia: Doña Dolores García Fraga, Plaza de Callao, 15 y don Celestino Puntín Garrido, Avenida del Generalísimo, 22.

La Voz de Ferrol

PRINCIPALES AUDICIONES PARA HOY: 12,00 Apertura. 12,09 Saludo musical con Pepe Córdoba. 12,30 Fantasía. 13,00 Las mejores canciones. 13,10 Club de oyentes. 13,45 Discolandia. 13,59 Primer avance informativo. 14,08 La familia Megatón.

14,30 Servicio Informativo de Radio Nacional de España.

14,47 Siempre hay una orquesta. 14,49 Cotizaciones de la bolsa. 14,55 Radio espectáculo. 15,15 Café de artistas. 15,20 Humor y melodía. 15,25 Capítulo XXII de la novela "Canción de Cuna". 15,50 La trompeta de Louis Armstrong. 16,00 Voces de Italia. 16,30 Club de oyentes. 17,01 Imágenes musicales. 17,30 Tarde de concierto: "Concierto para piano y orquesta n.º 1 en mi menor" de Chopin. 18,00 Capítulo XI de la novela "El amor se toma por asalto". 18,20 Selección ligera. 19,05 Italia cantada por la voz de Beniamino Gigli. 19,15 Club de oyentes. 19,54 Segundo avance informativo. 21,20 Airiños da nosa terra. 21,40 Pablito, papá y mamá. 21,48 Iguales... pero distintos. 22,00 Servicio Informativo de Radio Nacional de España. 22,15 Ferrol de Noche. 22,30 Ray Charles "El Genio". 22,50 Stop musical. 24,00 Cierre.

Las mareas, hoy

Pleamares: 10,36 de la mañana y 11,1 de la noche. Bajamares: 4,23 de la mañana y 4,28 de la tarde.

jornada ferrolana

Por y para Ferrol

En estas mismas páginas de EL CORREO GALLEGO, aunque en otro lugar, damos cuenta a nuestros lectores habituales de una noticia importantísima para la ciudad: Obras de Puerto contará, a partir de ahora, con un presupuesto de 21.430.735'85 pesetas para obras y servicios.

Esa noticia, que ha de sorprender a muchos, supone un incremento sobre la cantidad asignada en el año 1959, de un cuatrocientos por cien. Es decir: el puerto ferrolano, por sí mismo, ha logrado un desarrollo de sus actividades que obligan a este incremento a que nos referimos, y que redundará en beneficio, no sólo del casco urbano, económicamente considerado el asunto, sino de toda la comarca departamental.

El puerto, que arrastro durante muchos años una vida lánguida, ha ido poniéndose a la altura de la importancia de Ferrol. La actividad mercantil portuaria ha ido a más, mientras la ciudad, aunque de una manera lenta, fue integrándose en el concierto general de las poblaciones industriales de Galicia.

Nuestra industria tradicional —construcción de buques—, creó una serie de actividades subsidiarias que están dando fisonomía especial a la economía comarcana. Está muy lejos en el tiempo aquel Ferrol de los treinta y cinco mil habitantes. Nadie podría decir en los años cuarenta lo que Ferrol sería capaz de conseguir en dos décadas de actividad febril. Hasta los más pesimistas reconocen ahora que el camino del progreso ciudadano está bien cimentado, y que ya no es posible volver la espalda a una realidad que aflora a nuestro alrededor de manera incuestionable.

¿Satisfechos? Nunca, Ferrol —justo es decirlo—, ha dejado atrás oportunidades que se quedaron en sueños sin realizar. Por otro lado, mientras esa realidad a que nos referimos antes se hacía dueña de nuestra circunstancia, los máximos legados de nuestra apata frenaron buen número de exits. Observando esa peculiar situación, parece ser que todavía no hemos encajado con objetividad el futuro, porque el presente se nos ofrece demasiado apretado de caminos a seguir. Y hay solo uno para los ferrolanos del Plan de Desarrollo, de la Feria de Muestras y del Ferrocarril costero: trabajar en equipo, laborando, unidos, por la grandeza de la ciudad.

Dueño, a veces, observar como nuestras fuerzas vivas desperdician su actividad volcandola sobre pequeños problemas inoperantes. Dueño también la lectura o la palabra, cuando lo escrito o lo dicho, por o sobre nosotros, se dirige a objetivos inalcanzables o se pierde en el juego de las minutas, del excesivo amor propio. Todos nos necesitamos aquí. Y todos hemos de protagonizar la representación de nuestro presente para que no se nos escape de las manos.

Esta noticia que se refiere al futuro desarrollo del puerto, cuando el Ferrocarril de la Costa ha dado un paso más hacia su terminación definitiva, es algo que debe acudir a nuestros hombres de empresa.

Sería muy triste —lo hemos dicho ya otras veces— que la ausencia de entusiasmo o interés en nuestros propios asuntos lo vengán a llenar entusiasmos o intereses foráneos.

MARIUS

SOCIEDAD

ENLACE ALBARRACIN ROMERO-REY, LOPEZ

En la Iglesia parroquial de Santa María del Mar, en Cedeira, celebróse el enlace de la bellísima señorita, María del Carmen Rey López, y el capitán de Intendencia de la Armada, don Pedro Enrique Albarracín Romero. La Iglesia presentaba sus galas de fiesta en grande, y una espléndida iluminación. Los novios entraron en el templo a los acordes de una marcha nupcial. La desposada, de traje de guppur, y velo de tul blúson, del brazo del padrino, comandante de Aviación, don Antonio Rey Martínez, su tío; el

contrayente, de uniforme, ofrecía el suyo a su madre, doña Nieves Romero Aparicio, de Albarracín. Ofició el reverendo señor don Ramón Otero, párroco de Santa María del Mar, y a los efectos de la Ley, representó al Juez municipal, el teniente coronel del Cuerpo Jurídico de la Armada, don Rafael Romero Alvarez.

Asistieron como testigos, por la desposada, don José María Pita, médico; el conde de Zumalacárregui; teniente de navío, don Juan Berenguer y Berenguer; don Antonio Arribi, industrial; don José Luis Fernández Carrasco, y don Ricardo Rodríguez Rey Por el novio, D. Agustín Albarracín López, capitán de navío; don Francisco García Polavieja, Intendente del Departamento; don Javier Ros Ruiz, teniente coronel de Intendencia; don Jesús Romero, Aparicio capitán de fragata; don Juan José Romero, Ingeniero naval; don Juan José Romero Carameles, teniente de navío y don Agustín Albarracín Romero, alférez de navío.

Asistió numerosa concurrencia, que después, en los jardines de Villa Junquera, fué obsequiado con un espléndido lunch. Los nuevos esposos, salieron de viaje.

CALLAO: «La ciudad frente a mí» — 3R. Mayores de 18 años, con reparos y «Prohibido enamorarse» — 3 Mayores de 18 años.

Asistió numerosa concurrencia, que después, en los jardines de Villa Junquera, fué obsequiado con un espléndido lunch. Los nuevos esposos, salieron de viaje.

GUIA MORAL

JOFRE: «Juego y crimen» — 3. Mayores de 18 años. AVENIDA: «Ese desinteresado amor» — 3. Mayores de 18 años.

Asistió numerosa concurrencia, que después, en los jardines de Villa Junquera, fué obsequiado con un espléndido lunch. Los nuevos esposos, salieron de viaje.

CALLAO: «La ciudad frente a mí» — 3R. Mayores de 18 años, con reparos y «Prohibido enamorarse» — 3 Mayores de 18 años.

ATENAS: «Ferro gelico» — 1. Todos, incluso niños. CAPITOL: «Los años jóvenes» — 3 Mayores de 18 años. RENA: «Rio Salvaje» — 3 Mayores de 18 años.

Para Madrid, dando por finalizado su veraneo, en su finca de La Cabana, el Catedrático de la Universidad Central y Secretario Perpetuo de la Real Academia de Medicina, don Valentín Matilla Gómez y su esposa. —De Bilbao, con su esposa, don Carlos Fernández-Nowo y Fraga. —De Madrid, el almirante don Juan Pastor Tomasset, Presidente del Instituto Social de la Marina.

MADRID - PARIS: «Milagro a los cobardes» — 3 Mayores de 18 años. CINEMA: «La gran coartada» 3. Mayore sde 18 años.

—Para Madrid, don Manuel La-fuente Calenti.

LISTIN

TELEFONICO

Comisaría de Policía 1304 Bomberos 5026 Casa de Socorro 1950 Policía Municipal 1425 Policía Armada 2002 Guardia Civil 1351 Hospital de Caridad 2009 Hospital de Marina 1994 Juzgado de Instrucción 3051 Comandancia de Marina 3235 Taxis 1209 y 1234 Correos, 1378. Estación Marítima, 1244. Estación de Ferrocarril... 2012 Estación de ferrocarril Ferrol-Ortigueira 2532 Telégrafos 3264

PETICION DE MANO

El pasado sábado por los señores de Díaz Rilo (don José, Comisario Principal Jefe de Policía de esta ciudad) y para su hijo Alfonso, ha sido pedida a los señores de Pereira Pita, la mano de su hija Pepa. Entre los novios se cruzaron los regalos de rigor y la boda quedó concertada para fecha próxima. Felicitamos a los futuros contrayentes, así como a sus respectivas familias.

Anúciense en

LA NOCHE

# MANIFESTACION ANTI-USA



Una vista de la gigantesca manifestación celebrada en Estambul por los estudiantes, en la que participaron 10.000 jóvenes que durante seis horas recorrieron las calles de la ciudad en contra de la postura adoptada por los EE.UU. ante el problema chipriota. Soldados y policías protegieron los consulados griego y norteamericano y la manifestación se dispersó sin más incidentes. — (FOTOFIEL)

# En su disputa fronteriza con Rusia, China busca uranio para su bomba atómica

## Los comunistas chinos, tras las huellas del Celeste Imperio

VIENA.— (Crónica especial de la Agencia FIEL, por Dino FRANCHI, para EL CORREO GALLEGO).

El conjunto de territorios que China reivindica de la URSS en Asia Central y en el Extremo Oriente representa una superficie no inferior a los 800.000 kilómetros cuadrados y una población de unos seis millones de habitantes, según estiman los expertos que se ocupan de la cuestión tras las violentas polémicas surgidas entre Moscú y Pekín. Se trata en buena parte de territorios escasamente productivos, salvo la región marítima de Vladivostok y la región del bajo Amur—, donde han sido construídos los complejos industriales de Jabarovsk y los arsenales de Nij-Pabarovsk, políticos, económicos y estratégicos, que explican la aspereza de la polémica.

Las reivindicaciones chinas fueron aludidas desde primeros de septiembre de 1963, en una declaración oficial del Ministerio de Asuntos Exteriores de China, el cual hablaba de tratados no equitativos, que debían revisarse, e incluía entre las regiones reivindicadas por Pekín las que fueron objeto de los tratados de Aigun, en 1858, y de Pekín en 1860. Los dos tratados fueron estipulados en un momento en que el imperio chino estaba gravemente debilitado por su conflicto con Inglaterra y Francia acerca de la apertura de ciertos puertos chinos al tráfico y a la penetración económica occidental de modo que la intromisión de la Rusia zarista en el problema llevó a concesiones que los chinos hicieron bajo la urgencia de evitarlo peor. Esta es la versión sumariada por las autoridades de Pekín.

El tratado de Aigun y el de Pekín, que limitan entre China y Rusia el río Amur hasta la confluencia con el Ussuri y luego el mismo Ussuri. En la práctica es la frontera actual. Al Norte y al Este de dicha línea, pasaron por tanto, a formar parte de la soberanía del imperio ruso extensas regiones que, según las tesis chinas, deberían llegar hasta los montes Jablonoi y Stanovoi, dos cadenas que desde el Lago Baikal llegan hasta el Mar de Ojotak. La población originaria de estas regiones, que superan los 650.000 kilómetros cuadrados, era mongólica, y China consiguió imponer sobre ella cierto control, siempre incierto y precario a causa de las periódicas rebeliones de los nativos a las tentativas chinas de cobrar tributos y obtener declaraciones de fidelidad.

Se comprende en estas condiciones que el Gobierno soviético haya reaccionado con extremo vigor polémico contra la afirmación china de que en el fondo se trató de un acto de prepotencia de los rusos aprovechándose de la debilidad china. La URSS, niega que

se tratara de una injusticia sostenida que el Tratado está perfectamente en regla y sobre todo discute la tesis china basándose en que, si se diera importancia a la incierta situación jurídica de los siglos pasados, el mapa del mundo sufriría cambios radicales con consecuencias fácilmente imaginables.

El motivo fundamental que im-

pulsó a los chinos a suscitar la cuestión es probablemente el económico. Las industrias constituidas a lo largo del curso inferior del río Amur—algunas ya durante la época zarista y otras y mayores tras la revolución soviética— han hecho crecer fuertemente el interés por el control de esas regiones donde se encuentran importantes recursos naturales. El oro y me-

tales no ferrosos (cobre y zinc) son extraídos de las zonas montañosas que van del lago Baikal al mar de Ojotak en cantidades notables, según noticias no confirmadas, dado el secreto que rodea las operaciones de prospección y explotación, habrían sido también localizados yacimientos de uranio y la presencia de la materia prima de la bomba nuclear explica suficientemente las reivindicaciones chinas.

Además del Extremo Oriente, China reivindica también el valle del Ili y las regiones esteparias de Virquistá y el Kazajistán Oriental que fueron una superficie de unos 150.000 kilómetros cuadrados, que forman parte del Asia Central soviética, y habitados predominantemente por poblaciones afines a los turcos. Un mapa publicado en 1954 en Pekín mostraba como pertenecientes de derecho a la soberanía china la vertiente occidental de los montes Tm-Chan y el valle del río Ili con dirección a Alma Ata, de la capital del Kazajistán soviético. Ni Moscú ni Pekín consideraron oportuno suscribir entonces el problema y ni siquiera el tratado entre los dos países para la construcción de un ferrocarril a través del territorio en litigio aludió al conflicto fronterizo. Pero ahora la situación ha cambiado.

Los motivos políticos y estratégicos para tener el primer puesto en la reivindicación presentada por China en los territorios del Asia Central. El Gobierno de Pekín ha encontrado grandes dificultades para establecer su dominio en el Sinkiang, vasta región semidesértica habitada por poblaciones afines a los kazaks y a los kirguizes del otro lado de la frontera. La técnica tradicionalmente empleada por los exponentes locales para sustrarse al control chino es la de la explotación periódica, pues se trata de nómadas ganaderos. He aquí por qué un desplazamiento de la línea fronteriza hacia el lago Balkham permitiría a China poner fin a las incursiones de los nómadas y a las dificultades en la afirmación del poder por parte de Pekín. China, como en el caso de Mongolia demuestra que tiende a ocupar el espacio semi-desértico de la periferia, siguiendo así las huellas del Celeste Imperio.

## BODA DE ISABEL DE FRANCIA



DREUX (Francia).— En el templo de esta ciudad se ha celebrado la ceremonia religiosa del enlace matrimonial de la Princesa Isabel de Francia, hija mayor de los condes de París, con el conde Carlos Federico de Schonborn-Luehe, de Austria.

# El Concilio, como costumbre

Por Javier María Echenique

QUIZA uno de los frutos más alentadores del Concilio Ecuménico es haberse instalado, en el brevísimo espacio de dos años, en la conciencia de la familia católica como algo habitual. El Concilio ya no es acontecimiento en el sentido periodístico e informativo de esta expresión. El Vaticano II, al correr del tiempo, al reiterar sus convocatorias para las diversas sesiones, al repetir y multiplicar las cifras de las Congregaciones Generales, de las Comisiones, de los diarios comunicados de prensa, se ha despojado de la sorpresa, la espectacularidad y hasta, por lo que se refiere a algunos instrumentos de la opinión pública, ha superado la ligereza y trivialidad de la hora primera. El hecho del Concilio, que solamente hace 24 meses era algo asombroso, extraordinario y sorprendente para el católico—desde la más alta jerarquía hasta el último de los creyentes— se ha convertido en una realidad normal de la vida católica, como la Santa Misa, la administración de los Sacramentos, la publicación de una Enciclica o la designación de un Obispo.

La inspirada genialidad de Juan XXIII ha producido ya esta primera gran reforma: poner a la Iglesia entera en estado de Concilio. Por una especie de osmosis biológica, el Concilio, al hacerse cotidiano, va penetrando todas las estructuras y capas de la catolicidad, impregnándolas del estilo conciliar. Es la Iglesia entera la que ha roto los sortilejos de ciertos silencios inexplicables, la fascinación de secretos inútiles; el diálogo diario de cada Congregación General en la Basílica Vaticana trasciende los muros del templo y hace que la Iglesia entera se ponga a dialogar. El Papa, sin abdicar de su autoridad suprema y de su plena potestad de jurisdicción en la Iglesia universal, demuestra ante el Concilio una exquisita delicadeza, un respeto profundo a las ideas, las reflexiones y la voz de los Pastores. Esta actitud del Romano Pontífice, lógica consecuencia del hecho conciliar, da una configuración nueva al ejercicio de la autoridad jerárquica en los diversos planos de jurisdicción en el ámbito de la Iglesia universal. El Concilio clausura un estilo que pudéramos llamar feudal de la autoridad, típico de los pueblos-niños, para establecer una fórmula nueva de convivencia estable y consciente entre superiores y súbditos. Es el Concilio el que ha colocado a la Iglesia universal en dos nuevas situaciones, que son al mismo tiempo venturosamente arriesgadas e inaplazables: el estado de diálogo y el estado de misión.

Pablo VI pasará a la Historia como el Papa del diálogo. Su primera y reciente Enciclica ha canonizado y elevado a la suprema categoría del magisterio eclesial esta obsesión pastoral del actual Pontífice. Pero es indudable que la vivencia del Concilio ha hecho madurar, por medio del coloquio diario y prolongado de los Pastores de la Iglesia universal, este espíritu de convivencia, este mutuo y pararelo ministerio de la palabra, esta correlativa apertura de los espíritus, que ha de configurar la nueva etapa de la Iglesia por los caminos de la Historia y del mundo. La Enciclica "Ecclesiam suam" ha trasladado oficial y públicamente las exigencias y el clima del Concilio Ecuménico al ámbito de toda la Iglesia. Y ahora, para ventura nuestra, la catolicidad no es tan sólo una estructura jurídica de autoridad, que habla y manda a súbditos que callan y obedecen, sino sobre todo una gran familia donde la palabra—ese divino don de Dios a los hombres— recrea cada día en el diálogo la auténtica y profunda comunión de los espíritus en la verdad y en el amor.

El Concilio ya no es noticia, gracias a Dios. Es un aire nuevo, un clima de verdad y también de inquietud y de esperanza para los hombres. Es como la primavera o como la aurora. Son en sí acontecimientos asombrosos; pero son también realidad de todos los días y de todos los años. La cristiandad se ha habituado al Concilio como a la salud del sol y al estallido anual de la primavera. Esto quiere decir que la Iglesia ya no es espectadora del Vaticano II; poco a poco va entrando en el Concilio, quiere decir, en el espíritu del Concilio, la voluntad de sinceridad, el afán de reforma, la actitud humilde para el diálogo constante y el sentido profundo y creciente de la Iglesia. Algunos espíritus superficiales, "profetas de calamidades" según la feliz expresión de Juan XXIII, han afirmado con desafortunado donaire que el Concilio no ha modificado nada en la Iglesia, a no ser la inclusión de San José en el canon de la Misa y la adopción de la fórmula "Corpus Christi" para administrar la Sagrada Comunión.

Para gozo de la Iglesia estos miopes voluntarios o involuntarios constituyen una insignificante minoría que ha perdido ya el tren de la Historia. La verdad es totalmente diferente: la Iglesia entera está ingresando en el Concilio. Y este acontecimiento es todavía más importante que la reunión material de 2.500 Padres Conciliares en la Basílica de San Pedro. La Iglesia se está acostumbrando a ser Iglesia.

## La Vitamina C eleva la capacidad

## de reacción de los automovilistas

## Su administración es aconsejable a quien viaja de noche

HAMBURGO. (Por H. Oelkers, para EL CORREO GALLEGO).

Son muchos los que opinan que ya se revelaron ampliamente los secretos de la vitamina C. Esto es aplicable especialmente a la vitamina C, que goza de mucha popularidad. Sin embargo, hasta no se conoce ni aproximadamente el modo de obrar de esta sustancia activa y su múltiple importancia para el organismo humano. Una importante contribución para la investigación de la vitamina C, la presentó hace poco el conocido investigador alemán Dr. med. A. Grossjohann, de Stuttgart. A fondo se ocupó de la medida en que la vitamina C podría elevar la capacidad de reacción del automovilista. La respuesta a esta pregunta asume muy especial importancia debido al hecho de que muchos automovilistas recurren hoy frecuentemente a medicamentos de efectos en parte negativos.

Hasta ahora se investigó casi nada el efecto de la vitamina C sobre las capacidades de reacción y la resistencia de los automovilistas. Los trabajos hasta ahora efectuados se concentraban sólo en su conjunto. Según la opinión del Dr. Grossjohann hay razón de dudar de que los testes pudiesen permitir una visión de conjunto de la importancia de la vitamina C para los automovilistas. El citado investigador elaboró, por eso, un extenso y complejo programa de tests, basado en las experiencias de muchos años adquiridas en los

trabajos del Grupo de Médicos dedicados a Problemas de Tráfico, con sede en Stuttgart. Cumplo examinar en primer lugar la receptividad, la atención, la capacidad de concentración así como la capacidad de reacción, la situación vegetativa y la adaptabilidad. Son estos los factores decisivos para el comportamiento en el tráfico y no sólo la más rápida reacción, como generalmente se supone. Por regla general conduce mejor el individuo de mayor receptividad y que, en seguida, actúa con calma y visión. Las reacciones extraordinariamente rápidas, pero puramente motoras, son a veces hasta peligrosas.

Para sus series de experimentos, el Dr. Grossjohann recurrió a 22 personas en la edad de 15 a 40 años. Para obtener resultados seguros se adoptó el método en que ni la persona sometida al experimento ni el médico saben de antemano cuando se administra un medicamento y cuando un substitutivo sin cualquier efecto. Los experimentos fueron subdivididos en dos fases. El segundo duró 21 días y tenía el objeto de investigar si la administración continua de vitamina C produciría alteraciones más fuertes que una sola administración. Para comprobar debidamente las diferencias de la disposición de los individuos en

los varios días, se inquirió exactamente si habían tomado medicamentos, fortificantes o estimulantes, té, café o alcohol, cómo habían dormido, etc. . .

Además del examen constante de las varias funciones del organismo, como lo son la presión sanguínea, la agudeza visual y el campo visual, se procedió a numerosos tests. En una prueba de concentración, las personas tenían que ordenar, según cuatro principios, 60 tarjetitas en el periodo más breve posible. Además de pruebas con imágenes, se analizaron también el acierto en el tiro y la escritura. En la mayoría de las personas se verificó un aumento considerable de las capacidades en los varios dominios, comprobándose, además, diferencias de individuo en individuo. Es importante constatar que por la administración de vitamina C acrecentaron no sólo determinadas capacidades, sino se mejoró de un modo general la capacidad de concentración, de percepción y de coordinación, así como la resistencia. En la opinión del Dr. Grossjohann es aconsejable tomar la vitamina C durante viajes nocturnos alrededor de las dos de la madrugada, cuando prácticamente todas las capacidades del organismo llegaron a su mínimo.

## LA POPULARIDAD DE FREI



El nuevo presidente chileno goza de una popularidad extraordinaria. A cualquier sitio que acuda tiene que hacer frente a las aclamaciones entusiastas de sus partidarios. — (FOTOFIEL)

## El estado del Cardenal Arriba y Castro

BARCELONA, 14. — En la Clínica de la Concepción, donde se halla hospitalizado el Cardenal Arriba y Castro, han facilitado, este mediodía, el siguiente parte facultativo: "Rebasado el cuarto día del curso portoperatorio el estado de Su Eminencia Reverendísima sigue siendo satisfactorio, restableciéndose progresivamente todas las funciones orgánicas".

"En el día de ayer se inició con perfecta tolerancia la alimentación sólida. La herida operatoria ha sido observada diariamente por el doctor Batalla, presentando excelente aspecto de cicatrización. Firmado doctor don Salvador Guardiola, médico de cabecera y Dr. D. Luis Batalla Sabate, director del Servicio de Urología".

Visitó personalmente al ilustre paciente el Nuncio Apostólico de Su Santidad, monseñor Antonio Riberi. Llamaron, interresándose personalmente, los ministros de la Gobernación, Obras Públicas, Ejército y Sin Cartera, Capitán General de Cataluña, gobernadores Civil y Militar de Barcelona, Alcalde de la Ciudad Condal y otras autoridades de la región. —

# EL CORREO GALLEGO